



200 200

1982

9
1982

პეტერ შოვლე საჭართველოში წარიაღა სკოლის ზაჟები



პონსიანის ილუსტრაცია

ილი აღასასენავლია დღის ჩიხანს სამორავოსი.
სახაიმოდ დაირიგა საკირველსამთავრო ზარი. ასი-
თასობით გოგონა და გირზან მიუძღვა გარებას, დაი-
ხო სეალითა და მროვით აღსავს ახალი სასენავ-
ლო ცელი.

ჩიხან კვებანაში გვილა კიროვაა გეპილი, რათა
თბილ დრო და საფუძვლიან ცოდნას დაუუძლოთ.
გვილა არის გილი ერთიანობა და საუათიოა. ვი, როგორც
მეგა, მალი მივასევები გათ, ვინც სკოლისა თუ
სევა სასენავების დამთავრებას ვიდრე სახელმ-
წან მუსამა ქალას გავირთება და პაჟიოტი მომით
ძველი ეკილდლიბისათვის იჩრებოდა.

გულითა და უძლით გილობავთ, ჩიონ კვირცასე-
ბო, სეალის დაცვას. გაიხარია და გაგარაარი
ოდივი ქარი სეალითა და გადალი მოძალავისი-
ვი თისეავაზი, რასა მოვავაზი იყვანი ცოდნა და
ურარი მოგადიური კვების, საბორის ხალხის კი-
თილდღეობას მოახდიროთ.

კონსტანტინი ილურიძე,
თბილისის ი. ბ. სტალინის სახელის ელექტრო-
გაზერხშემოძღვანი ჭარხის მშეღებლი, ხოციალის-
ტური შერმის გმირი.



ჩვენი ცვლილი
სასრულსათო პროგრამის
განხორციელებაში

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀଙ୍କ ମହିଳାବ୍ଲେଗ



ବୁଦ୍ଧାରୀ ପରିମାଣରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟାଳେ କେତେବେଳେ ଯାଏବେଳେ ହେଲାମାତ୍ର । ଅଛି ଏହାର ଅନ୍ୟାନ୍ୟାଳେ ଗୋଟିଏ ବୁଦ୍ଧାରୀ ପରିମାଣରେ କେତେବେଳେ ଯାଏବେଳେ ହେଲାମାତ୍ର ।

ՃԱՐԱՎՈՐ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

ମନ୍ଦିରାଳୟ ଶ୍ରେଣୀପାଇଁ — ସାମ୍ବରାଜୀ
କୁରୁକ୍ଷତାମିଳ ଗନ୍ଧବନ୍ଧୁରୀଯୁଗମନ୍ତରେ
ଦର୍ଶନଲୋକ ହରାଙ୍ଗପାଇଁ ଶ୍ରେଣୀ — ସାମ୍ବରାଜୀ
ରକ୍ଷଣବୀର ଦା ରାଜ୍ୟର ସିନ୍ଧାନା-
ରୂପାଳୀ, ରମ୍ପ ଉତ୍ତରପୁରଶ୍ରେଣୀ ମହାରାଜୀ
ଉଦ୍ଗାନକ ନିରନ୍ତର ତାଙ୍କାଶ୍ରେଣୀପାଇଁ, ପି-
ତ୍ରେଣ୍ୟାଲୁଶ୍ଵରଶ୍ରେଣୀକ ପିନ୍ଧେନ୍ଦ୍ରାଜୀର,
ମେଲାରୀ ଶାକବନ୍ଧୁର ପିତ୍ରଲୋକ ଶ୍ରେଣୀକ
ମହାରାଜୀର ପିତ୍ରମେଲାରୀ ଗମାର୍କପାଇଁ
ଦେଖିଲା

რაიონის ყოველი სკოლის პიონერულ რაზმეულში განსაკუთრებული ყურადღება ექცევა შრომითი ჩვენი

ეკის აღმართობის ჩა აწებ უნდა, მთავარია ის ჩევევა და გამომუშებელი, მაგრამ ამ, თქვენ წარმოიგენთ, მოზარდათ თითოესათანი შერმძინველი გარემოსაზე ვერ აღმოჩნდა. ამის თვალსაჩინო მაგალითად კომუნისტის რა არყომის მდგრადია ბაზარის მდგრადი ნარჩენების სხვალო სკოლის შერმძინველი არამა დავით აბეგანია. ამის ა იცავა პონტერიმა პირველიდან 25 იუნისიდან ნარჩენები ჩინის მეცნიერებულებაში. 2027 მანგის სამუშაო შემსრულება და 7522 მანგის გამოიმუშავა. ერთ თვეზე ნაკლებ დროში ნორჩებმა 35 ტრანზიტ მეტი ხარისხოვანი ჩინის თოთოლი მოკრიფიცი. დაას, ხარისხოვანი — ჩაითმოს მდგრადია ხაზი გაუსვა ას სისტემა. — მაგარა აერთო პონტერები მანგის უცემა არც ირგზის კოციალისტური შერმძინველი გამორჩებას — და მაგრამ გარსული ჩინის აღმინდელი დოკუმენტი, აღდგენ მის ძეგლი პირსტული!

უმეტესობა ნარცველებივით გაისარ-
ჯა, ადვილი გამათვალისწინებელი
იქნება ის წვლილი, რაზედაც ზევით
კიოპარა ეყ.

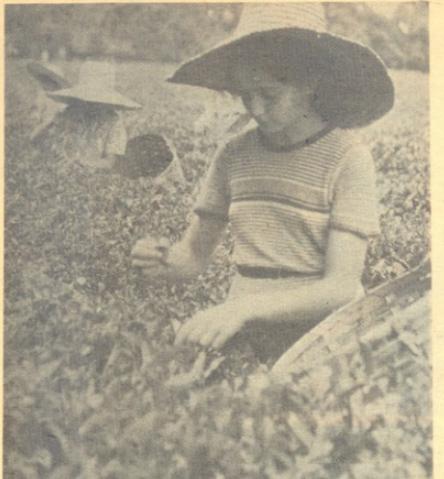
მახარაძის რაიონი უმთავრესად



რაონში 6218 პიონერია და თუ
წარმოვიდგენთ, რომ მათი კიდე

ପ୍ରଦୀପ କାନ୍ତିଲାଲ ୧୯୫୮

కుమార ప్రాణికి పూర్వమాటలు



მექანიკურის რაიონიდა და პიონერებიც ძირითადად ჩას პლანტაციებში უზრუნველყონ. ორბეთის რეწლიანი სკოლის პიონერ-მექანიკთა რაოდმა 0,5 ჰექტარი პლანტაციაზე გაიპიროვნა და 5 ტონა ჩას მოიწია — კეშმარიტად ივაჟუაცეს დავით რუსიძემ, კობა ფულაციამ, დარევან კევლიძემ და მათმა ამხანაგებმა. ოც ციხის სკოლა-დელებს შეურტყევნითა თავი — 5 ტონა ხარისხოვნა ჩას ფოთლის

კრეფაზი თავიანთი წელილი შეიტანეს ლელა კეტხონებმ თუ გელა კეიშეილმა, ღურმიშვინ ტატურიშვილმა თუ გა ქავთარაძემ, მარია მარგალიძემ თუ ალექსანდრე მუკირიძა...

დიდ, მნიშვნელოვან საქმეს აქცენტი ნორჩ ნორჩ პიონერთა ანუ ხელუანი. ზოგჯერ ვიკიტის კლეიც, როგორ აღწევნო ასეთ შედეგებს. გურიანთულ პიონერთა მაგისტრის დაგისახელებთ: მეშვიდეკლასულმა მანანა დო-



ჩარინ
ლოლიძე,
გარეანი
საზოალი
ხელის
გავითავლასასადა
გოგონავ,
გვილის
დასავისიდან
ვიკოლ
საერთოდან
ორ
ჭიათუ
გამი
ხარისხვანი
სის
ფოთლი
მოძირა.

ლიძემ ინისის დასტურებულებულისამდე 1500 კგ ფარმაციულ მექანიზმების რიფა („სკოლაშ მეცანირეობის განახლებამდე 500 კილოგრამში მეტს კიდევ მოყვარეობა”, — განაცხადა მანანი), მექანიზაციულებმა ვალი კავანიტირაძემ და აკადემიური მეცნიერებების შემთხვევაში 800 და 500 კგ, მეცნიერებულებმა დილია კავანიტირაძემ, ლელა ინასარიძემ და მათ დოლიძემ — 500, 300 და 200, მეცნიერებულებმა ნოტელა ბერიძემ და ნატო კავანიტირაძემ — ხუთას-ხუთასი კოლოგაში.

ასევე გულანად შეჩრდობენ მახარაძელი, ჯუმთავლი, აკანელი, შრომელი, შეკვეთილელი, ინერტელი, ნატანებელი და სხვა პიონერები.

პიონერული ბანაკებში უწინდებულად მოქმედებს შრომითი საათი.

— ბაგშეგას შესხენებაც აღარ სჭირდებათ, — გვაპირ სოფლის შეურნების მუშავთა პრიორულების ურებეს პიონერული ბანაკის უფროს პიონერებულმა ანაკანა თევდორაძემ, — ვერ ისევენებენ, ვიდრე საქმეს მიუუჩინდენ. ღრღულობის ურებების კიტუსების საბჭოსა შეურნების მიზანით დასრულებულებასაგან ვასტულივებთ, ძირს ვუთოხნით მარატინის ხეებს. ბანაკის ტერიტორიაზე და მის აბოლომანლოც არ ვაჭირებოთ სარულებულს. ვერთუნის შრომით თავი აშორინება მანანა თოიძემ, ნატო ტულეში, მანანა თალაცებები, ლელა ვალაკონიაძემ, ლალო სანიკიძემ, ნატო თევდორაძემ და სხვება...

როგორც გითხარით, მახარაძის რაიონში ჩას შემოსავა კულტურაა, მაგრამ პიონერები მხოლოდ მექანიზმით როგორ იფარებულებიან.

ჩვენს წინაშე ასეთი განტხადება: „ჩვენ, ლიხაურის საშუალო სკოლის VIII კლასის მოსწეველები ჩავა გობრებული, იმას გორგოშიძე, პირვენ ვასაძე, ქეთინ ხალუქევაძე, ჯანა ლეიმა, ქეთინ ხალუქევაძე, ჯანა ლუინჭილია რაზმის სახელით ვალებულებას ვიღებთ, საც. ალკ რა-



ეროვნული
მუზეუმი



ჭანერძის ეკიპაჟი

ვახანგ გომილევი

მატერიალური დოკუმენტი

პავლე ბარაშვილი
მარტინ გომილევი

— იმამდე ჭენერძი ვიყვა. ტალის ირალების ქარ-

ხანაში კომიტეტის დროიდან.

— ჭენერძი!

— მა, ჭენერძი. რატომ გაგიარდაშემდეგისთვის

პავლები.

— ჩენეც ჭენერძი ვართ, — თავისი ღმერტეული ჩაუსული ჩაურით ალიოშამ, მეტე შეტყუბე და ზერი-კოს შეტყუბე უთვაზა. — უახარი, მავრი, ნამდვილი ჭენერძი კი არა, ჭენერძისა ცნობელობით.

— ზერიკომ თარგმანი. პავლეს არც გაღიმება, დაწვრილებით გამოქვითხა ბავშვებს ყველაფერი. დაპორცი გიანახულებოთ. პოსტი-ტალშიც მიიღებია. კარგა ხასი იღენდნ ურიცისა და რუსთაველის ქუჩების გასაკრითან. ტოლებით საუბრობდნენ.

— ამა უნდა წივილე, თორებ მთავარი ექიმი ტყავს გამაძრობს, — პავლემ სათითაოდ ჩამოართვა ხელი ბავშვებს და პოსტი-ტალშიც გაწია.

— გმარტვილები და იღებები და სივარულით შინერძობოდნენ მაღალ, მხარბეჭიან მეზღვაურს.

თავი გომილი

კვირა დღე იყო, პირილის ბოლო დღე. პირველი მ. სის მოლოდინში ქალები სახეობოდ ირთვებოდა. დიდი ქეიფისა და ღლეასწულების ხსითო ვისა ჭირნდა, მაგრამ რაც შეეძლოთ, ისე ემზადებოდნენ. ქალები ეზოვებს ვარდნენ, ნახამორალი ნეშვ გამოიწონდა და პარდაირ ქუჩიში წვავდნენ. თერთი ბირტებთ დაწებილ სარგელის მინებშე ახლოდგრძელებილი ქათქათა ფრაგით ჩამოფარებინათ.

შზაფება იყო თერთი იასამინის ქუჩის ხუთ ნომერშიც. აქ ცხოვრობდა წარმოადგინებული ნებისმიერი, დუღათან, ექვს-ურა-ავტო ნუნუ ნებისმიერი ერთონ, ნუნუ ამამდე, ახაშვათა სავარაუდოს მთავარი ექიმი იყო; მეტე პოსტი-ტალში გადაყვანეს. მრთალია, იქან თერაბიულ განიოფლებას ხელმძღვანელობდა, მაგრამ, თუ გამოიტებოდა, აერაციას აკეთებდა. თეონას მამა იმის დაწეუბის ბირველ დღეობით განაწილების ჩარჩო. კრი კომარში იყო, პაკისათქმული წერტილშიაც სხმარდ იუსტბლენ. აგრე იძრევე თვევა, ბადაბურიც არ ისმის მისგან.

ეზოში პატარა სახლი იდგა, ტელებური, ხისა, ყავრით გადახურული. სულ ერთ სართული იყო. ირგვლივ ახალშეკეთებული თერთი ავთა ქეონდა შემოვლებული. მარიამი ბეჭედში სახლში სამი იჯინ ცხოვრიბდა. დედა-შეიოს — ნუნუსა და თეონას ორი პატარი კვირა და ერთიც სამზადეულო, ისეთ მოცულენული, რომ იტყინონ, თავი ფეხს მოიტეხსთ.

სახლის მარცხენა ნაწილი ორად იყო გაფოთილი. წინა, მაზრიდილ იასამის შემასხვევი სალარის მოლოდინისატორი ბაბუა ცეიფურიშვილი ცხოვრობდა. გაუთხოვარი ქალი იყო ბაბუა, ტანმორჩილი, გამხდარი, ნაკვავებული.

სახლის უკანა მხარეზე ნებისმიერის სამზადეულოს ხელი თახი იყო მიშენებული, თუ შეიძლებოდა საერთოდ თახი ჩემებიდა ამ ერთ მტკველა სარჩოს აქ სვანი სტუდენტი ჭუნისი ხაჭაპი ცხოვრობდა. კა მოსუ-



ଓ দেলু, হুগুরু প্যাপ মেগালেক্সেন্ট, কেরিলা রূপ, ৩০
অ্বিন্দি। মেটেলি গুচ্ছ সালেরি রূপ তাপমাত্রাবরণ দ্বাৰা সহজ
মানেবদ্ধ। নেইন্স অৱৰ্তন মেটেক্স দ্বাৰা সালেরি অপৰাধ
লেভেল। দেলুস সাফ্যাইনেন্সিলস্টেজুস হিম প্যাপ আৰ
প্রেস্লা, গুচ্ছো গুচ্ছসুল উত্তৰণৰ লিনেনিস্টিশুল্দ অপৰা
ধেবুলি সালস্থেডিস হিৰণ্যলিশি স্কার্মেডি কুমোৱাৰ্কা, শৈত
স্ট্ৰেচার্স মেটেলি দ্বাৰা উচ্চৰণ দ্বাৰা উৎপন্ন দাঙ্গুস, তুকোৰ
শৈত্যাবেড় অধিবেশনেবুলি মেটেক্স দ্বাৰা উচ্চৰণ স্বেচ্ছা, গুচ্ছ
বৰ্ণনাপত্ৰ বিন্দিগুচ্ছ স্টেপুলস র অধিবেড়া:

— თავის გამომარტება არ შეიძლება. მართლაც, ამ ბოლო ხანს მუშაობის საქმე მოვკადა, განსაკუთრებით ალიტუს ჯარებად გამოსილის პირველი თაღა, მაგრამ ჩეინ-ფილის მთავარი მოწყვეტილი სწავლა და გადას, დოლოს და დოლოს, ეს ასევება. უკვე მეორე ორისან მიღება გუშენი, ეტყება, მუშაობა გრძლოს ხელს. თუ გინდა, კოზო ლადო მასწავლებელს ბრუნვითიდან გამოიყენოს.

အလောက်ဆာ ဖုန်းရေးပမ်းမွေး ဒါနိုဂ္ဗာတော်၊ ဗျာရှုကျင်း၊ ဖြောက်ခံပဲ
နှင့် ပြည် လူလျှော်ရေး၊ ဗုဏ်ချောင်း၊ အုပ် ဦးမာတ်ဘောဇ်၊ ရုပ်
ဒေ လုပ်ခွဲ့ရေး ပါတီနာစိုးပေးအပ်ရေး၊ ဗုဏ်ချောင်း၊ အုပ် ဦးမာတ်ဘောဇ်၊ ရုပ်

— ରା ଶୁଣାଶୀ ଧରିଗଲା ଦା ମୁଖୀନବା କୁର୍ରାଙ୍ଗବିହି ସାଇ
କ୍ଷେତ୍ରଦା ଧରିଗଲା ଦା ଦାର୍ଶନିକ, ଅଳିନ୍ଦେବିତ ରାମ ଯାଏ
ଅମନ୍ତରୀଯାନାରୀ!

— ଅଲୋକମେ କ୍ଷେତ୍ରର ପ୍ରଥିତିତଳା ତା ହାତିଲୁଙ୍କା: — ଅମ୍ବାଶ୍ଵେତାଲୀଙ୍କ ଚାନ୍ଦା, ମାରା ଅଳ୍ପବନ୍ଧୁମି ମରିତଳା ମ୍ପାରୁଣ୍ଡା ରହିଗନ୍ତିରୁଣ୍ଡା, କିମ୍ବା ନିର୍ମିତ, ପ୍ରତିଲାପା ତ୍ରୟକ୍ଷଣ ହରିନାନାରୁ ଏହି ଅଳ୍ପିଲ୍ଲାପା ପରିପାଦନା, କ୍ଷେତ୍ରର ତ୍ରୟକ୍ଷଣ ନିର୍ମାଣ ସମ୍ପଦରୁକୁ ଏହି ମନ୍ତ୍ରପାଦନା କରିବାରୁ ଏହି ଅଳ୍ପିଲ୍ଲାପା ପରିପାଦନା କରିବାରୁ ଏହି ଅଳ୍ପିଲ୍ଲାପା ପରିପାଦନା କରିବାରୁ

— შეიძლება მართლა მასე იყოს, — თავის კანტუ-
როვ უკავშირს.

ମାନ୍ଦରାମ ତାଙ୍କନାମ କେବଳ ଶୈଖରିଙ୍ଗ;

— მორჩით აბლა, ნუ სულულობთ რაღაცას. საშუალო
სკოლის პროგრამა ისევ ჟელგენილი, რომ ყველას ტენი-
სის შესაძლებლობს და უაილდისტინგუბს. სად გინახავი-
თქვენ, კაცს მოერთომებინობის საშუალო სკოლა ვერ
დამტავრებინონ? ღოლივისევ ჟელგებით მეცნიერ-
ობას. დამტავრებს ღოდნებიმ სანთლის წასმას და დავ-
სხედეთი საშეცვლილო.

ეზოში ჯუნისი გამოვიდა. ფეხის წვერებზე აიწია,

გრძელი ცხვირი წეროსავით გაპყო ბაზუდას კუთხე მარშვენა
აბინებულა:

— ဒေ၊ ဒဲ၊ ဒဳ၊ ဒံ... နဲ ဆုရဟန်လျှော့ပါ ဖုန်လျော့ပါ။ ဒ္ဓမိုက်-
ဒုဒေသနတဲ့ အဲလာ အောင်တော် မွေ ဂလေးမြင်းပေး လူ နောက် ဂျာနှစ်ပါ ဆုံး။
ဝေါ်ဖြော၊ နှုန်းပွဲ ဇန်နဝါရီ၊ ဝါယာမြို့၏ ဂာတ်ကြံ့ကြံ့နဲ့ ဗော်-
မွေ နေ့တော်ရဲ့ လူ ကို စီးပွားရေး ဆောင်-ရွက်ဖော်။

— ም, ክሳይድ, ማሽኑንድ ከዚ ያሸጠ ለማቅረብ ይገልግሎት ተመስለዋል፤ — የሰውደራልሁክ ዳልነፃ ስምምነት የሚያስፈልግ ይችላል፤

9. $\frac{3}{4} \times \frac{2}{3} \times \frac{5}{6} \times \frac{7}{8} \times \frac{9}{10} = \frac{3}{4} \times \frac{1}{2} \times \frac{5}{6} \times \frac{7}{8} \times \frac{9}{10}$

— გერმანელებისა, — აკურდა კველა ერთად. მაგრამ ამ დროს ქუთაისელებისთვის კლევა ერთი საოცენებისფერი კულტურული შევი ჭვარი.

ბ ბორი და წმინდა კულა დამტენა. ცალ ფრთხევა აურ რევენულ თეომტრინის რაღაც გამოყოფა. თხელიან უმარა სიჩქარეს და საღლაც ჯვევის ხილის გადაღმა, რა კის გზის ტერიტორიაში ჩაიკარა.

— დედა, დედა, დაგებომბეს, მოვასპეს, მოესპო ჰიტ-
ლერს სიცოცხლე! — ჩამოიკაწრი ლოკები ბაზუაძ.

— စာရွှေဂြဲလောင် ဝေဆာပါ ပျော်၊ — ဒေ သိပေး စာဆိတ်လျှော် အကျိုး
ဒေလောင် နှေ့ခြား စိတ်ပျော် ပျော်များ။

କ୍ଷେତ୍ର ଯାଏନ୍ତି ଅଛି ଆମଙ୍କର ପଦବୀ ଏହାରେ ଉପରେ
— ସୁର ଶ୍ରୀରାମ, କାଲା, ରା ବାଦଳରୁକୁଳାଙ୍ଗପୁଣ୍ଡିରା ଦାତା-
ପାଦ ମନୋଦିଃ ରାଜକୀୟ ରୂ ବାଚ୍ଯତିକ୍ଷେତ୍ର, ଏହି ଦେଖି ଲମ୍ବଗଣ
ବିଶ୍ଵାସିରିଃ ? — ଗଭର୍ଣ୍ଣଶତ୍ରୁ ଲାଲକରଣର ମୁହଁରାଲ୍ଲା ଶିଳ୍ପକା-
ରୀ, ଶ୍ରୀରାମ ଶର୍ମା ଦେଖି ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଦେଖିଲା ଶର୍ମା, ଦେଖି ରାଜ୍ୟ-
ଲାଲକରଣର ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଦେଖିଲା, ଶର୍ମାର ଦେଖିଲା ଏହାରେ ଉପରେ
କଥିବାର ଅନ୍ଧରେ, ଏହା ଦେଖିଲା ରାଜକୀୟ କାମକାଳିରିକି.

մազո օօխառչ

სალომეს პიტისტალში კონცერტი გმირითა.
მეორე სასოულის გრძელ და ვიწრო ოვანეზე სცენა
მოწყველი. ოთხიდან ყველაფერი გამოალავს, ჩატელა
ოუფელი. შეძლობოთ, სამარა მარავი უტელი

თეონას შემდეგ ზურიელ გამოვილა და საკუთარი ლექ-
სი წაიყითხა.



ჭერალ უკეთამ და ლაშარა ლომიძემ ლექური იცე-
ვას. ბატუნის მამამისის აკოდეონი ჰქონდა მოტანილი
და შესანიშნავად დაუტანა საცეკვაო. ლოლი არ პქონდათ,
მაგრამ ერთმა ცალფეხა ჭარისა ცალფეხა მარტინი მოცეკ-
ვავები უხერხებული იყო, კონკრეტურა სატომ არ დაგეხსწიოთ.
მისი ბრძოლის წევრებმაც გადაშეცტეს დაცდა მო-
ლოდ ლაშარა წევიდა სახლში — დღამზ არ იყოს. სად
კა და შესანიშნავა. ბიჭებს პავლე გოლიოვოვან დაც-
ლებაც ენანგილია. პატარა ეზოს ბოლოში, დარწევა-
ლი, შეებად დახუთქილი ბჟოლის ძირას ჩამსხრენ და
სუბარი გაატანა.

თონის არიებე სართული შემორჩინა. მაგრამ დედას
კვალს ბაგშეკი ჭარისად. ალინდ და ზურიკ საცეკვას
არ გაჲყოლა. თეონი დედის მოსახლენა გაიტარა. გაუ-
კრებული იყო, კონკრეტურა სატომ არ დაგეხსწიოთ.
მისი ბრძოლის წევრებმაც გადაშეცტეს დაცდა მო-
ლოდ ლაშარა წევიდა სახლში — დღამზ არ იყოს. სად
კა და შესანიშნავა. ბიჭებს პავლე გოლიოვოვან დაც-
ლებაც ენანგილია. პატარა ეზოს ბოლოში, დარწევა-
ლი, შეებად დახუთქილი ბჟოლის ძირას ჩამსხრენ და
სუბარი გაატანა.

თონის არიებე სართული შემორჩინა. მაგრამ დედას
კვალს კვრისად წატეჭდა. იფიქრა, იქნება თავისუფალა
დღე და შესანიშნავა. ბიჭებს პავლე გოლიოვოვან დაც-
ლებაც ენანგილია. პატარა ეზოს ბოლოში, დარწევა-
ლი, შეებად დახუთქილი ბჟოლის ძირას ჩამსხრენ და
სუბარი გაატანა.

— დედა ანუკ, დედა არ დაგინახავთ?
— საბარეულოში შეკრილი. შეკრდა არ შეიძლება.
— დღეს რომ დაცრილები არ მოუკვანია?
დეიდა ანიკა, დაბრება დატეტა, ცოტა შეკრისად.
მაგრამ გოგონას ეპერ გადატანა, მყინვა მიუგო:
— მეტომ ვეციო ეშელონს. მთელი ღმენ ფალს კვ-
მოხეპავენ, ალბათ. იგინ მითალოვიმა ბრძანა, კოც
ოპრატაციაზე იქნება, უკელა დიძინისონ. პირა, სკენ-
ები მორიგე ექიმები.

თონის არ გაცემირებას. დაიგერა და ეზოსკენ გატ-
რილოდა.

სინამდივილში ყველაფრი ცოტა სხვანარად მოხდა.
ნერუალები, რაღესაც დაცრილები სადილს მორჩინენ,
ნუნემ პალატა ჩამორია. ეზო მძმედ დაცრილს ლო-
გისხე ჩინჭდა, ჟერლუ სახედა შესწორდა. სწორედ
ამ ღრმი შემოსხა აინგილ დეკადა ანიკა (შერა თავშე-
იცმდა ხელს, ვაი, რატომ ვნა არ გამიშმა, რამ დამა-
ხებია):

— ნუნუ, გამორი ერთი გარეთ, მაცედონა ფოსტალი-
ონის მოგაციისა.

ნუნუ დავეთებული გამოვიდა ეზოში. ლაცაკოთი
მაცედონი იღა. შეხედვისას ნერუალები გაცეკია კულში, რომ
ძირი ამავე არ იყო მის თავი. მაცედონი უსიტყვოდ მი-
აჩერა დაცრილი კონკრეტურა და გაბრუნდა. აღირც ა-
სოეს, როგორ წახას კონკრეტურას თავი და მორიდ შევ-
კრებული. ჩხა უხერხებას, რეზოს ჭამების წამოტინი
და, ალბათ, ძირ მოსუ რომ არ მიშეველებოდა, მიწაზე გა-
იშხალათებოდა. ეზოში მოცეირენ ჭამისკაცება შევ-
გლეს ხელი. ურთხილად შეიყვანეს ცარიელ საპერა-



კუშიში, საწოლზე წმინდაში ის. წევთი ცურგმლი არ გადამიტარდა, გამშენალი თეატრებით მსჩირებოდა ჭირს და საღაცას მუტბუტაბდა. საოცერიციანი სწრაფად გთხოს ნაცონბებით და უცნობებით. უცელურ ქალს ლმის სული ამოართუეს მოთქმა—ეკითხინით. კიდევ კარგი, იორ მისაილოებიმა დროის გაიგო მასი გამირენა იყო და საიდენტურო წამშე დაკაცა. თეატრი სიტყვა არ დატყოცეს, კარი მიზეული, სკამი მწოლოაზე ქალის თავისი მიიღდა და ჩამოჭდა. კარგ ხანს ლემდა. მეტე ჩბარაბლა უზრუნა: — იტრე... ქალის დატრის წამალი ცრემლია, — და წამოდგა.

— იგორ მისაცლვერი, — შეჩერა ნერუბი, — უზარით, თეონასთან არავერი წამოსცდეთ. — შეჩერ პირკვე ჩაგმენ და ძალაში აქვთონდა.

თეონასთან არავის არავერი წამოსცდენია. გოგონა დარჩეულა, დედა ისევენებსი ჩამოვდა ავენიუზდა და ქალს ბრილებით შეთვალებით თუთის ხს ძირას ჩამომსხდარი მეგობრებისავენ გაიქცა.

აღიოშვილ იკითხა:

— ძალე, რატომ ფრონტის აბებას არ მოვიყვები? ძლიერ მიერგონენ სახელის დაძიხებას. მამის ს სახელის მიმრთვა გოლიოვება უკანასაზღვრავდა. მეგობრების. თავდაპირველად უჭირადა, ბევრ რა უფროსა ვერანა, რაკე მოზრდებლ წევრს ატარებდა. მეტე, იგორ პიბალოვების ბრძანებით, მეზღვაურმა პავლემ წევრი გიპარასა და აღმოჩნდა, რამ ძალია თავდაპირველ ყოფილობით. სულ ხუთოეუებსი წლას უფროსა აიტურ მეგობრებზე, დიდო—დიდო აღარშეს უურისა ძირი — კავიას ტოლი თუ იქვებოდა.

— ურნების აბებიდან მოსყოლი ბევრი არავერი მაქას. ჩემი ამბავი ძალიან მოკლეა. დაწყო იმი და მეეცეს დღეს დაიკიდერი კაცები... აა, ბევრსა ჰელია, კაცი იმდე თუ წავდა, დაბრუნების იმედი განაწილებით. სულაც არ არის ასე. ამბის მომტკიც რომ ნახოთ, მავანი და მავანი ჩემს თვალწინ დაიღუპა და მანა ჩემი ხელით დაყარერე, არ დატყეროთ...

— ისე, სჭობს სიმართლე იცოდე, — თავი გადააწირა თეონან.

— მოკეშვე ამბავ ფიქრს, ხელი ჩაიქნა პატემ. არავერი სასიმონენ გასახენებელია ის ურთისუ— ცემოსა თევენს ამბავს მომკეთ რაგორ მიის სწავლას საქმეები...

— ცევლას მოვეხერხებთ რამეს, ორნენ ესაა, დეპოზიტ გვიპირს ძალიან. ადამიადონინდელი დაზები გვადგას. განდა გაწიო, განდა გავიშე, იონ დეტალზე მეტს ვრაღირთ კერ კამახალებთ ცელაში.

პავლე დატყერდა, ჯანსალი მარცხენათი წარბებს შეისალ ნაკვებს დაუწყო გვლომოგზედ სწრაფება.

— სიჩერის მიმარტება არ გიყრათ? — ეგ როგორ? — დაინტერესდა ზერიკო. — ეს ტულელთა რაციონალურზერული მეოთლია, — თქვა პატემ. — დიდი არავერი. კოტაც ხელაბლა გადასჭვევთ, დენის მიწოდებას გაზრდით და ბრუნი შეიძება ოთხჭერ გაიზარდოს.

— მიჭის, ეს რაღაც კარგი გვითხარი, — უცილესული გაუდიდა აღიოშვილს.

— არავერი არ გამოვა. — ცავი წყალი გადასას თეონან.

— კითომ ჩატომოა! — წარბები აგიბი პატემ.

— ჩემს დაზებზე მელებური სპრინებით ვმუშაოთ. ჩბოლი ფოლადია. ისედაც ყოველ საათში სურდება გამოცდლა, იძლავება. ლილებას ბრუნის რიცვამა არა მომატოს. საჭრისი არ გატყდება, ან თვილსა და ხელს შეა ჩაველევა ხელში, — ღრგვად აუნია თეონან.

— ჰო, — ჩაიმუზლენა პატემ. — საჭრისი ვერ შევილოთ?

— ებილანები არ ერგავა. უკვე ცალდოთ. — მიუგო ზერიკომ.

დარინგებულებმა ჩაქინდება თავები.

— ააა, მეტასწორო, ცურავის ჩამოშეცვით არავერი



გამოვა. ხელ დილითვე იღორ მჩხალლოვის დავეთხოვები
და კანისძიების გაწყველო. სანქტემია, ურის ცეცი ურგაი.
გაძრავ იზრ უსუსათ. ხელი მიხერი რომ ჩამოქადები,
ბით, სამშეს როგორ ეკ მოიფიტებით!

ზავეგი გამზარულინენ. ცოტა იძედო გაუჩრდათ.

მაშ, ხელ დილადე დავეთმეცილობოთ ერთმანეთს.
თორებ და დამადა უკუ. ერისაში შეჭრა არ იყო კალა-
ქა ქამისჩინისათვის — გაზერი ზურიკო.

კულანი წმოდენენ და ხადაბალი საუბრით გაემარ-
თხე კაშერისენ. კიშერისათ ირილე წუთს კუკ შე-
უკედნენ. მეტ ხათთაოდ ჩამორთვეს ხელ მეზღვაურს
და გავიდნენ.

შეკრ დილე შეპარის დწყებამცე მთელი ნაკერა-
რი სათოთ ადრე მოიკარეს სავი. პალე დაგასათო იდ-
გა მარტენთა გავერტდა დეტალს დამატება, გაშეება,
თლა... მეგობრები წამოშეკულენ. კარგა ხანს ცეკი-
ლებდო.

— ჩიმი ტელი ნაცნიბი, რტ-126.—თქა მან. — ტუ-
ლაშიც გვერდა ასეთ დაზები. ოლონდ ცეც აღარ ვა-
მუშვებდო. მეტე ზოგი ჯორის გეგმაში ჩაებარეთ, ზო-
გი საშუალო სკოლას ვაჩუქერე...

— ჰოდა, იმშევე აბლა ამ ჯართხე, როგორი საქმა?!

— წმინდას ზურიკი.

— ლილაყის ბრუნის აჩქერება მართლა იოლია. —
ჩაფიქრებით ლაპარკობდა პალე და აკვატეტული ჩვე-
ულებესამერგ გულმოდენე ისჩერსდა წარბებებუა გავი-
მულ ზოლუბს. — ტულში საშეფუ სკოლას არო გადავე-
ცო, იმ დაზების ახალი კოკაციი ჩაუდგინო ჩვენევე ხელით.
თომიშის გრიფის დაზიანება და დაზიანება სტა-
ცად ბრუნავდა. მაგრამ საჭირისბის გამოცულა არ დავ-
კირებდა. რად გვინდოდა, რა გვეგმა გვერდა შესასრუ-
ლებლი?

— ეითომ არაური გამოვა? — წუთდა ლამრა.

— რე კუ, სტატური უნდა დავიცი... მე მგნი, თუ
ძალიან მოგვინდებოთ, რამე ლონე შეიძლება გამოვ-
ძებით. ოლონდ თევენს დღვენდელ გვგმას წყალი გა-
დავწურება.

— ჩვენს ცლაში მოვალერებთ გაეცეთას?

— მოვალერებთ, როგორ არა, — თევა პალე მე. — თა-
ნაც, არ დაგვაწეროთ, თუ როგორმე სატაცებში ახალი
საჭირისბის დამატება მოვატერეთ, ცლაში ცეც თოსს
კა არა, ათ-ოთხმეტ დეტალს დამზადებთ.

— მეტე ოთხევ დაზებს გადავიცით ახალ რეკიშე.
ეს, შენ ხარ ჩემი ბატანი, თევემეტების ნაცვლად რომიც-
დათამდე დეტალია. გვგმის 250 პრიცენტი. — თქა თუ-
ნამ.

— კულას რატომ უნდა გადავკეთოთ დაზები? —
წამითილობლა ზურიკი. — ვილირო, თავი ვიტებოთ,
დრო გვაცილოთ, ვრცელოთ, იმათ კი მშამისრეულად
მიითონ.

ბეჭეგი შეკეთებულ აპირდენ, მაგრამ უს დააცა-
ლა ლომიძის ქალი — ფლოცვერითო რომ დაგეგმის ზუ-
რიკის, საწყალი ბიჭი მუშტრისტოლად დაიკუპა.

— ასე ფაშისტის მეტი კი იფიტებას? მეტი დეტალ.

რომ დამზადდება, ურნონს შეტ უშმიტას წილი, ფაქ-
ლო, გარმონებას მიას რომ დავამიტანი ცუკის
ცუკი, ხო?... შენ მორით, მოვარია რამდენიმდევ მო-
დას, არ მარტე ბიჭი კარი ათაც შეი ნაშეცერით
კა არა. ჰავლე გოლოევოს ნაშეცერით გრინდა თავის მო-
წონება... ფაშისტი ხარ და უკ არის!

— ფაშისტი არა... ფაშისტი... რა შეაშია... — წამოწყო
თორია და ზურიკი წულშე გიმპრით. — ლილ უსინდი-
სო კოფილასა, ჩემი ზურიკი.

— რ ვაკე ახლა ისიო, — ლიმის ტაქმით მოგრია
ბიჭის. — ხემრობაც არ შეიძლება თქვენთან... ვამწავ-
ლოთ, ბატონ, აუსტასა და თვითონ გაყვაით. კუ-
ლო დაზება ჩემი რომ რომ გაღვატშოთ, ლეტაზები კი კი უნდა
დამზადოთ?

— მორჩით! — ხმა აუწია ალომშე. — შენ, ზურიკი,
კარგად გუმბის, რაზედაც ულაპარაკობა... დაზებას კინ გა-
დავეთბოს, ეკ რაფიც შეშია. ისე, გოლობო, თქვენი
ზუ შეკრია გვეყნის. შემარტო კაცი. შეკმიტ ახლა...
ფაშისტი არა, ბატონ პიტლურად ან გაბერსა გამოა-
სადეთ ზურიკია ტყელშევილი.

კულას გაერიმ.

— იკით, რა გოთხრათ, — დაწყო პავლემ, — ფარ
საკოთხავა, გმოვა თუ ას ისის. რტ-126 ცორ ნაზ
დაზება, ახალი საჭირის ჩემებზე მაგის გილონები მქ-
ლი გადასაყვარი.

ერთ სათმო დაშალეს დაზება. გოგონებშა დახსნილი
დეტალი ჩემით დაკარიალეს, ხელასა დაზეთს და
ააშევეს. სატაცებს ცორა დამიკლება დასტარდა. ვინ
ეციონის, ახალი სათმო გადაუსა დაზებას მისა-
თიფრითს. პაკლე სატაცების გილიუმ სულ სათოად
დასიმა ფარგლით. მეტ ფარგლითი სახაზე გადაიზ-
ნა ფარგლის ზომა. ათასათად შეათვალ-შემოთვალი-
რა და დასკენა:

— მონა კელატერი დაშში მოვიდეს.

მაგრამ ეს როდი იქანება. ალომშე აიჩემა — საქმეს
შეა განახ ნელა დატოვებთო. კოკაც გადაახვევი,
დაზება ააშევეს და დენ რომ ჩასოს. სიბარული რტ-ი
დასტეს, ისე სერაფად აბითიალდ ლილუად.

სკრინის ლილ წილის მორია — მტკაც ფარ-
დის, არაიანი, ცხეირგრძელი სკრინის. ჟელ საჭირის
მარტო სიბარით კა არა, მ ლარითაც სჭიობა. ბერუ-
შელა დარშა ისკროდა და გამოირმა ცორილია. დაზების
გაჩერება დეტალს ჩარხის დამთავრებადლე სკირი აღ-
არ იყ. დაზარგულებოდ ჩარხა, დაუყენებდება დაზების,
გამოსხინება გამოჩარხულ დეტალს და ჩამაგრებდება
ახალ ლითონს. მ თავისაც რტ-ის ცეკი დასტარდება.

ახალი საჭირის პავლემ დამაგრა. გბილანგები ალო-
მშე მიას მიას მიას მიას მიას მიას მიას მიას მიას
დამაგრებების ლითონი. — ვილირო, თავი ვიტებოთ,
დრო გვაცილოთ, ვრცელოთ, იმათ კი მშამისრეულად
მიითონ.

ბეჭეგი შეკეთებულ აპირდენ, მაგრამ გაუძლი.

გაიხარი ჭემალმა, მაგრამ რა გაიხარი!

— වෙත, ගුගමාස 250 පින්කුවේන්දීය ජෛවාසරුවාපන?

— ဒုက္ခ ၁၃၊ ဒေါကလာ ပုဂ္ဂန်လာ ဇာတ်ဆုံး၊ ရှင်မ ပဲပဲ အန္တာရာ-
ပို့ဆိုတဲ့၊ ပေါ်လီလီပဲ ပြောစာမျက်နှာပဲ ပုဂ္ဂန်လွှဲ၊ ဒေါကလာ ပဲပဲ
ပဲပဲ ဇာတ်ဆုံးပဲ ပဲပဲ အန္တာရာပို့ဆိုတဲ့၊ — တို့သာ မင်္ဂလာ

— ପ୍ରଥମ କାହାଙ୍କିବାରଙ୍କା ଦୟାବନ୍ଧୁଳୀ ହେଉଥିଲା ଏହିପଦ୍ମ ଗ୍ରହଣ ଅର୍ଥାତ୍ କିମ୍ବାକୁଳାପ ଦୟାବନ୍ଧୁଳୀ ପାଇଯାଇଲା ମହାଶର୍ଷାହଙ୍କଠିତ । — ଫାନ୍ଦୁଭେଦିତ ଦୟାବନ୍ଧୁଳୀ କୁରୁକ୍ଷମ ।

କୁରାଲମା କୁତ୍ତା ମନୋଫୁର୍ବା.

— ପ୍ରତି ଦୀ ଶାକଶର୍ବାତି — ରୂପିକୁ ମନ୍ଦ, — ଯେବେଳେ କଣିକ
ଟ୍ରେଵେଲ୍. ପ୍ରାଣଶର୍ବାତି କେ ଟ୍ରେଵେଲ୍ ମନ୍ଦିରଙ୍ଗରେ ରାଜମହାଶୂନ୍ଗରେଇବା.
ଦୂର୍ବଳ କିମ୍ବା ଲାଭାସ ପ୍ରାଣଶର୍ବାତି ପରିଶ୍ରମେ ପରିଶ୍ରମେ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଦୂର୍ବଳ ରାଜମହାଶୂନ୍ଗରେ ଦୂର୍ବଳ ଏକବିନିମ୍ଯାନ
ହେଉଥିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା 150 ମନ୍ଦିରଙ୍ଗରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
— ଶିକ୍ଷାବୋବା — ଅନ୍ଧେ ଦୀ ଲାଭକାରୀ. — ମେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା



କରୁଣ ମୋହନାଳିପଦାର୍ଥଗ୍ରହି, ନାନୀରୁ ପ୍ରତିଲିପି କିମ୍ବରେଣ୍ଟାର୍ଥକର୍ମଶାଖା
ଗାସାରାଧିକାରୀ, ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ମାନ୍ୟର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲୋକଙ୍କରେ ପରିପ୍ରକାଶିତ
ଯୁଦ୍ଧରେ ଯାଇଥିବା ପ୍ରତିଲିପି କିମ୍ବରେଣ୍ଟାର୍ଥକର୍ମଶାଖା
ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ପ୍ରତିଲିପି କିମ୍ବରେଣ୍ଟାର୍ଥକର୍ମଶାଖା
ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ପ୍ରତିଲିପି କିମ୍ବରେଣ୍ଟାର୍ଥକର୍ମଶାଖା
ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ପ୍ରତିଲିପି କିମ୍ବରେଣ୍ଟାର୍ଥକର୍ମଶାଖା

— დღეს აღარ მცირია, ხვალ დილიდან შეცუდგება
მუშაობას.

— ასა. დღეს ვინ შეგაწუხებთ. ბატონი.

თეონის ბრძანებული და პალეო გოლოვინი დემონიან გამო-
ვიდნენ, დარეფუნის ბილოში წამით კიდევ შექოვნილენ.
ლიმილიანი სახეები მოაბრუნეს და მიაყრიადეს.

— ოულონიბს... ოულონიბს... — წამოიმლერა ლაშარამ.

— ଦୂରପ୍ରାୟରେ ଦୂରପ୍ରାୟରେ

ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ
ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ

თავი 80

ଶ୍ରୀକୃତେ ପୁଣ୍ୟକୁଳରୁଥିଲୁ ପ୍ରମାଣ ଦେଖି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି । ଶ୍ରୀକୃତିଙ୍କରେ ପୁଣ୍ୟକୁଳରୁଥିଲୁମା ହେଉଥିଲିମାତ୍ରେ ଶ୍ରୀକୃତିଙ୍କରେ ପୁଣ୍ୟକୁଳରୁଥିଲୁମା ପ୍ରମାଣ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି । ଶ୍ରୀକୃତିଙ୍କରେ ପୁଣ୍ୟକୁଳରୁଥିଲୁମା ପ୍ରମାଣ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ।

კაბინეტში რომ შევიტნებ, მაგილის ნათელია ააწოთ და კარგი ხასის აფალოებებია რენტგენის სურათის. პაციენტი შესჭროთ და კიდეც, რამეც უბეჭურება ხომ არა მცირსობის ბოლოვა მთავარია ექიმია სიჩემე დაარღვეა.

— კუტენისთან ჩაღი და უზახი, ევ თაბაშირი მოგა
შორის. თუ კავლაფერი კურგალა, ჩოგორუ სურათშ
ჩანს. ორ-სამ დოვში გამწირთ პოსპირლილან.

ପ୍ରାଚୀର୍ବଳା ପିଲାକାରୁଲାହାରା ଯେଉଁଥିରେ ମୂଳ୍ୟ ଗଠନ ହେବାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାରେ ଆଶିଷ ଦିଲାଯାଇଛି। ଏହାରେ ଆଶିଷ ଦିଲାଯାଇଛି।

...မြောက်တံ့ခိုး ၂၅၁ လျှပ်ငါး ပာရွေ့တော် ၂၇၀၆၁၉၉၅။ ပေါ်လဲ
၂၀၁၄ လ အောင်မီ ၂၇၁၃၁၈၊ ၁၇၈ ပာ ၁၇၅၅၂၂ ပူ၂၉၁၅။ လူ၏ ၁၇၁
လှ မာရွေ့၍။ ဤကိစ္စာလတ် ၂၇၀၆၁၉၉၅။ ဂုဏ်ပြန်။ ၂၀၁၄
၂၀၁၅။ ၁၇၁၃၁၈။ ၁၇၈ ပာ။ ၁၇၅၅၂၂။ ၂၇၁၅၁၉၉၅။ ၁၇၁၃၁၈။

— მოდით, პატებს მორჩენა აღვნიშნოთ, ქალაქგარე გავისეირნოთ.

— 5 —

— ହୁଲାତଶି ଦ୍ୱାରାଇବୁଟ. ଯୁଗମେ ଏହି କଣାକବାସ, ହାତାନ୍ତରିକ
ଲୋକରୁବିଷ୍ଟ ପରିଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଆରାଖିଥିବା ବାପରାଳିବା.

ဆု၊ စာခို စာတော် စိန္ဒာပုံစံ၊ ပြေလေသီရိ ရှုံးမ အကျဉ်းချုပ်
ချုပ်ဆို မြို့သာ၍ ပုံစံသုတေသန ပုံစံသုတေသန၊ စာမျက်နှာမ လေ
ပွဲမ လာ စာဖွံ့ဖြိုးသုတေသန ဒါ ပုံစံ ပုံစံ၊ စာတော်ရုံစွဲလာ မပါ
တော် မြန်မာရှုံးစွဲတော် ဖော်လုပ်၊ မြန်မာရှုံး ရှုံးစွဲနှင့် စာမျက်နှာ



ჰერმი, სადაც ყინულივით ციფა ბინული გადმოქვეს და რეალისტური წინათ გამოთლილ თხილის ხის კედები კორდი დგას, საოთავო გათლივი ძალის ქვეშ ფილებში სუფრა გაეშალათ, ეტყობობათ, ჯარგა ჟევერიულინებულები იყვნენ. სოფლის ბოლორსც გაისმოდა მათი სამღლორი: „ომში წასვლა მას უხარის, ვისაც კარგი ცრენა ჲყვეს...“

მოქეთვებს შორის ჯარისკაცის ფორმაში გამოწყობილი აბალგაზრდა ჩანს. ლიკიდურ წლისა იქმიოდა. საკინძე წელიმდე ჩაეტანა, ლამაზი, ფოფინი თვალები ულერიბოდა, ყელ მოუტერიბინა და ბისმოლა მღრღოდა. პავლეც და ბავშვებიც უტესტულ შექრეცნებ მოხდენილ აბალგაზრდას. მიტომც იყა, რომ თოვქის არც ერთ არ შეუმნინება სუფრის ბოლოში მოკლათვებული აწიწილი გმრწველი. ახალი ულაცარებრობა, არც სისტერას ასახას აქცევდა, უზარებდას. იჯა თვითსვეს და ილუმინიდა, ეტყობოდა, შემთხვევის მოქეთვილიყო სუფრაზე. არცების იქნიდა. აღმართ მოიარებეს თვესწიმდგრად უცხო და მნიშვნელი აღარ გირდო. პირელიდ თეონამ შეაჩნია. მოტრიალია და ალიოშამ ჩალათი დაქნია.

— ალიოშა, შეხედე უჩაია-ბულოგა!

ალიოშამ ერთბოშად ვრცელ კი გაიხსნა. ზურიკო კა შეცდა, წმინთათლდა და თეალი ვერდა მოკლილა. შოლოს უჩაიამაც მოიხდა, შემჩნია ველანი, ალიოშამ იქნა, თვალი არია, არიალი არია. ალიოშამ თეონას ხელი მოზეია, გაიყოლო და ჩაუდაბარე:

— გნიდ ბულოგი იყოს და განდა „უაჩრეკა“, მაგა არ გამჭუქრდა. აუ კადე რამე გაძედა, კისერს მოუგრძეს. ჯარგა ხის თველურებულებინ მონაცემულია. უკან გამომრუნებას ამინტებაქნ, როცა წყალისათ გაშელილი სუტრილდა ჭინქმა, უკარილი, რამ კურტლის მცრუების ჩხა მოსიმა. მოტრიალისებ და მონსტრებისებ გამოდედს. ეტრუებრი გადგება — ვინ იცის სემდრა, ვინ ვის ეჩხებებოდა. ბოლოს გამარჯვა კურახი კრის მისკოლქნ.

— ბიჭის, უჩაია-ბულოგას ს ცემენტისა-წირაული ზურიკომ.

— კა არ საცემი, კლავენ — გაბრაზთა ალიოშა, ერთი ფეხის დაეგრით გათავრა მინდორი და მოჩიტებრებში ჩაერთა. ბევრი არ გასპირებოთ, ისე მისრა-მტ-მოპერანტ შეზარბოლებულები.

— ეს განდა ოხერია, — შეიცხადა კარაცამ.

კამისინ ისევ წმინთაქნინა. ხომ კი ლინირი ბაზი იყა ილიშის, მაგრამ თავმოელო, აღმართ ისე კუ გამოწვედა ამ არეულობისთვის, პელე რომ არა.

— აბა, ხელ არავინ განახილოს! — შესძის მან და კუვლა რომ თაშამინდა, მეტე იყოთა რა მორტლა?

— რაღა რა მოზდა, შეილო, — წამინდა ვარმაგმა იციდა. ამ ბიჭს რომ ხედავ, ჩემი შეილოშელია. გავრი ვებაშ და ობილისმა გმირნისდა, ფრინტი მოკარა. ისტერ დივრა და როგორც იქნა. ცოცხალი დამიტერნულა, აქ კა ამ ლაწირაქა დანა ამოულო და მცავლით ეტერი-ბოლო, ვეუბები — რას გვაჩინი, შეილო-მეტე, გისამის, გავამის ავეგა და წალი-შეირ. შეილო არ მოვიყელეს ჩერ მი თავი, კიდე თუ არა, უნდა მოვეცათ. მაღლაბა უფლის, რომ გმირნიდო, თავებმა...

— ბიჭ, შეი დანის ტრიალს ვერ გადაეჩერე? — გადაირა ალიოშა.

უჩაიას ჩრდ არ გაულია, არც გაქცევა უცდია. სუტრის შოტცილა, ფერებისგან ხელი ჩიპიკო ჩივდა და წალი-დეტული რცხილის ძირს ჩიმჭდა.

დიდისამ არც ბალე და მის მეგობრები გაჩერებულან, ყელა დაემშევილობნები და ჭუთასისაცენ გასწიებ. კამიონფულები, მისატელები მიმოლიდნებს თვედღილ მართმის ქვეშ ხდის ხდი რამ გადმიოარეს, თორმე უციბ დაღლილობა ფრინტი, „შევასევნოთა“, — იუკა, და ჩილის კურტები წყალწოლის ჩილტრინილ, ვებებისალა გრანიტის ქანქენ ჩიმოდა. კუვლინი დასტერდე. წუთური ის სიჩუმე ჩიმოვარდა და, უჩაია-ბულოგაც წამოდგათ თვეზე.

დასასილო სივრცე ცოცხალი გოვარდა



დოდეა, სამოგლოვ, გან თავისეფალო. საღსოა მემღვროვის გერგი ხარ გან!



ჩვენი სიუბანი
მოღავეობის სას
სამაცველ ერებული
„სეიჩენა ლანინისე“

ქია სტრუმუს ბრიგადა

დასცენდაზე სკოლაში უცხო გა-
მაკაცი გამოიწყო, არც ეიძიმა ჰევ-
და და არც მასწავლებელს. დადო-
და და კულტა ეკისძიებოდა, მიტრუ-
ების ქადაგისას

— შეი რა, მიტრუების ქან?
— დინტერისა პირელელას ელ-
გოგონა და მიტრუების კლასისენ
გაუძლევა სტრმას.

— არა, უასეხა შან.

— ამა, სოფულდან ჩამოსული ნა-
თებავი ხან?

— არა, არც ნათესავი ვარ.

კამბა დანიხა, რომ გოგონაშ აღარ
იცოდა რა ეკისძიებოდა, — თა-
ვიდ დაასწრო:

— მე ძა სტრუებურ ვარ, კოლ-
მეურნეობის ბრძანებითი.

მიტრუებე კლასში დასხვედათ. ხე-
ლში გრძელი ლურსები ეკინა და
კვალის ქოთანში მიწას ჩიქენიდა.
არავინ იცის, რაზე ელაპარაკა ძა სტრუებურ ბრძანების ქადაგის ქადა-
გებილების შემდეგ მიტრუებე კლა-
სის ნახევარი ქუდმოგლებით გარ-
ძოდა კოლეგიურნების ბარისკენ.

ბაზნისენ ბევრი გზა მიღიოდა,
მაგრამ ბაქებია კვალება მოედა
იორების, საზაფხულო არდადებებშე
ისინი სწორედ ამ გზით სარგებლობ-
დნენ. როგორც კაბანის სარკველა
მოერიდა, ბაჟებები შევსეონდნენ და
გულმოდგრენ ძირკვევენ მას, ხილი რიცალ მინდებს და-
იტერდა, ბაბლობელი გუბტურდა
წყალს ეზოდებოდნენ და მოთმნე-
ბით რწყავენ ბალის. ისეც ხდე-
ბოდა ხოლმე, რომ წვიმია ლამის მთე-
ლი კვირისით არ გადაიტებდა, მა-
ზის ბიქები ჟოველ საზამთროსთან
ქოლგას დამიტონდა. ჭოდა, იმდენი
საზამთრო მოწიფის, რომ სოფელსაც
ეყო, ქალაქსაც და გმომენისოდისაც
დაიჩია. კოლმეურნების თავმ-
დომარეს ძალინ უნდოდ, რომ მი-

სი პავილინი ყველაზე ლამაზი ყო-
ფლიყო.

— ყოჩაღ, ბაჟებები! გმრაელი
მოსავალ მოაწიოთ. მოთით და იმა-
თ სურათებიც გმოვფინოთ, ვინც
ასეთი შესანიშვავი საზამთროები მო-
იწიო.

— აი, რისთვის ეძებდა ძა სტრუებუ-
რე მიტრუების კლასს. მან ბაზნის
სურათის გადასალებად მიწვისა ბაჟ-
ები.

— ჩეარა, ჩეარა! — ქუდის ქევით
აჩეარებდა ბაჟებებს ძა სტრუებურე.

— სად დადგოთ? — შირიდანვე
კურილენტი ბიქები.

მაგრამ ფოტოგრაფის არ უყვარდა
თავისი აზრის თავს მოხვევა. ის ისე
იღებდა სურათებს, როგორც ხალს
უწოდდა.

— თქვენ თვითონვე როგორ გინ-
დათ გადაეხდა? — ჰეითა მან ბაჟ-
ებები.

ბიჟებმა ერთმანეთს გადახდეს.
რა ეგნათ? პარტიზანები იმის ლრეს
ხელში იასალია იღებდნენ სურათს,
ჩემინენები — ხელში თასებით. ისი-
ნი კი... ისინი საზამთროებს დაწყო-
ბინ ფერხთით და ისე გადაიღებენ
სურათს.



ჩვენი სახორცო ქიმიურბაზი

„ტენისტების ტალღები“ — ასე ქვეით ჩვენს სუფთად და მყუდრო სასკოლო კინოდარბაზში, იგი პირველი სასკოლო კინოდარბაზის მთელ ორგებების რაოდნში. სარეკლამო პლაკატებს უფროს კელლი მაში პალიი და ვასია ფრუნზე ხატვენ, მოლარეც ჩვენივე მოწაფეები — ვარია ბანჩანი, ჩვენივე ბაქები — ვარია ფრუნზე და იურა კოიკა ასრულებები ენიმეებანი კისის მოვალეობას. მოეღოა ციოლამ ნია „თემურულა და მისი რაზმი“ და უახლოებრივა გვარიდან. ბევრი სიხარული მოაქცის სკოლის კოგონ-ბეტებისათვის ჩვენს კინოდარბაზში.

დარიაბა ჩრდილოეთა,
ორგანიზაციის რაოდნი,
ხოთ ვიჟუალი.

აოსცავლათა მროვითი ცაფხვები

გვევაძლის

ბრიგადი

იგორმა მევობრებს გაითხედა. სურიოეა სლესარუე ხელში ქაფხის ათამიშებდა, საშია ოსდებულ და მოზა ნიდულიშინია გზის გასტეროდნენ, ვარია შეულიარი ეკვილებულ მელოდის უსტევნდა.

— ენგვა, სულაც არ მოიტანონ დღეს დუღაბი? — ხმა ამოიღო სურიოები.

— მოიტანენ! რაკიდა განაწევის მივიღოთ, უცილებლად მოიტანენ.

შევი რამეტობი წელია, ბიჭები ზაფხულის არდალებებში მოსწავლე თა საწირმოო ბირევების შემდგებლობაში შრომინებ, უფროსებს სხვადასხვა სამშენებლო-სარმონტო სამუშაობის შესრულებაში ექმარებონ. სკოლის მებოკვრების ფერმაციაც თვითონ ააშენეს, გალიებიც



ჩვენ სახვარდი მუნიციპალიტეტი სამუდა.

ლენა ამირანი, 111 კლასი.

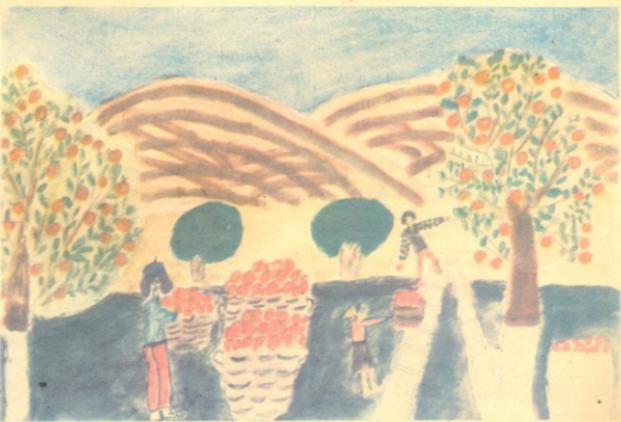
ვაღ მოაწევეს, ოპირმა ქარმა რომ არ შეაწებოს ცოლველები, ფიცრულ ყელებს ტოლი აკრეს. კრებად იუ-ან კოლმეტერნობა „ბოლშევეკში“ მოსწავლეთა სიმღერების ამბავი და ამიტომც გულშემაღად ანდობენ მათ საქმეს. აი, ამჭერადაც ბოსლის უკეთება დაგავლას ბიჭები მონდო.

მებოთ, მოელი პასტერისგაბლობის მუშაობრინებ. ცწორედ ამტომ აღ-ლევდითა ხოლმე სამუშაო პროცესის მიმრეცი შეფერხებაც კი.

იმ დღეს მოსწავლეობა ბრიგადას დამტმულია თანამშად მოუტანის დაბი და ბიჭებმაც საღმისოსთვის უკეთება დაგავლას დოიური ნირმაც.

კაზლის არავა.

ვალენინა კოლიანოვა, VII კლასი





მოხატვის პორტრეტი



მოხატვაზე განაკვეთი



ჩატვაზე

— ხელი წილელი გამიგონია, მაგრამ ხელი ფოთლისა არა მეტას რა, არც ზღაპრის დწერა შეცდია ოდესმებ; შენ კი შეგიძლია. ბეჭინები ხა.

— ბეჭინები? რა კი... ზოგჯერ ძალის მიჭირს ხოლმე. ა. წისელ დილანის უფრო რეალისტი, მერე ჩემს დღიურებს ჩაუკეთო, მალე კი მალე რატომდა მარტობისა შემეტინდა და კინაღმზ შეწარა დავრეკე.

— მე ამ დროს აღმართ ჟერადი და მთავრული სიზმინის მოროვ სერიას ვერდავდო, — გაეცინა ზურაბი.

— დილანის არ დამეძინია. ჩემს ნახატებს ვათვალიერებდი. ზოგი დავ-ზურულებულ მეუნისათ, შენ ტოლი ბიჭი სხვაგარდა უნდა სატაცესა, ასე როული ახალგვერბა შენი ასკა-სათვეს შეუფრებდეთ. იქნებ მართალია, მაგრამ სხვაგარად არ შე-მიღლია და რა ეგნა!

— მე ძალიან მომწინოს შეინ ნახა-ტები, — გულწრულებულ გაულიმა ზურაბ.

— იმიტომ, რომ შენ გესმის ჩე-მი. ლედაჩემი კი ამ ბოლო დროს ში-შითაც კი შემომცეკვის, ძალიან ფიქრიანი და გულახასვეული გახდიო,

და კიდევ ვინ იცის, რას არ შეძრა-ლებს.

— შენც ერთი, მოგლობა, დედები სულ მუდმივ რაღაცას მოიგონებენ ხოლმე და გაუთავებდალა წიწუნებენ,

— ჩატვაზე ზურაბ.

— არა, დღედაჩემი უმიზუსოდ არავიდეს ბუზურუნებს. ამას წინათ მეზობელის ქალს უთვევმა, დათისნა-ირები დილანს ვერ კოლობდებო, ამიტომც არას შეუფრინინებული.

— რას არ მოიგონებდებ ეს მთაული ქალები? — ჩატვაზურუნა ზურაბ.

— მთხუავი არ ჩემ მეზობე-ლი, — დათოს ჟურა და გაბზარულ ხმაში სევმია სევდამ გამოვინა, რომ ზურაბ გაოცებით შეეცდა, მაგრამ კაბუქია სწრაფად მოარიცა მშერა შეგობარს და განჩე გაიხედა...

•
ნინიკოს ტახტებზე მოერთხა და და-თოზე ფიქრობდა...

რა ჟურაზური ბიჭია! რა ხანია, არ გამოწინილა. არც დაურეკეავ. მთე-ლი ხუთი დღეა, არ უნახავს, მო-ატრა კიდევ ნუთუ მას არ ენდოტე-ბა?.. მი კვირა დღეს კი... შეხედნენ ერთმანეთს, ჯერ შოკოლადიანი ნა-ყინით იფრეს გალა. ტუქებმოთხვ-

რილი გულიანად და უმიზებზოდ იყინოდნენ. მერე ამალი ფილმის ნახვაც მოასწორეს. ბოლოს დათომ აიქმა, მთეწმინდაზე ვაღევთ. ნი-ნიკო დაეთხმნა. დილანს დაფიქ-რებული დაღინდა ბიჭი საფლავებს შორის, ჟურაურუდ შეეცავა სახ.

ჟელაზე დილანს ბარათაშვერის საფლავები იღებდა. მზიანი ამინდი იყო, ქალებ უშერეგოლად დასიხა-ჩიაბებდა მნათობი. ცა ისე ახლოს იყო, რომ ხელითაც კამისტედებული. დათოს ჩურჩილით აღმოჩა: „ყისა ფერს, ლურჯას ფერს“.

ოვალდებულშევა გაღლია ღრუ. უხ-მოდ დაუკანენ მიხეულუ მომცველ თვალიარისი. გოგონის ვერ აიტანა სიჩურე.

— რაზე ფიქრობ? — ჰეკითა ვაძს.

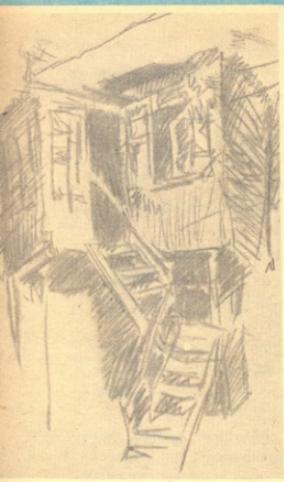
— ხელონებასა და უკედავებაზე ვფიქრობ, — ექოსავით მოისმა და-თოს ხსა.

— კიდევ? — ჩაეძა ნინიკო.

— კიდევ — სიცვლილზე.

— სიცვლილზე? — ნინო გაიცა, შექრთა, შემნძნდა და შეუტროლა.

— სიცვლილ ყოველ აღმიანის ლანდიგით დაკვებება ჟელაზინ და ელის, როდის დაღგება მისი ჯერი.



სახლი ჩათვალი კიბიტ



১৯৭১৬



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

— ଦୟାତା, — ନିରନ୍ତର ସଥିରେ ମୁଣ୍ଡାଳୀ
ମନୋପାଦିଃ । — ରା ଶବ୍ଦାରୀରେ ସିକ୍ଷାଲକ୍ଷ୍ମୀ
ଶ୍ଵରୀରୀ, ଅସ୍ତ୍ରୀ ଲାହାରୀ ଦଳୀରୀ, ମୁଗ
ପିତ୍ର କର୍ତ୍ତର ଶୁଣ୍ଗବାହୀରେ ଯାଏଇ ।
— ଲାହାରୀ ଦଳୀରୀ — ଦୟାତର୍କରୀତି
ଦାଖିଲୀରୀ ଦାତାତମି । — ଲାହାରୀ ସିକ୍ଷାଲକ୍ଷ୍ମୀ
ଦିଲ୍ଲିପାଦା ଅସ୍ତ୍ରୀବନୋଦ୍ଧବୀ ନିରନ୍ତର । ମହାବାହୀର,
ଶ୍ଵରୀ ଏବଂ କର୍ତ୍ତର ଶୁଣ୍ଗବାହୀରୀ
ଦଳୀରୀ, ଲାହାରୀ, ନାତର୍ଜୁନ ଦା ମେଘରୁରୀ
ଶ୍ଵରୀ । ମହାବାହୀର, ମୁଗ ପିତ୍ରବନ୍ଧୀ, ଏବଂ
ଦୟାତର୍କରୀତିରୁଥିରୁ... ।

ନେବା ଶ୍ରୀଶ୍ରୀଗୋଟିଲା, ଏକମର୍ଦ୍ଦ ହୁଅଗୁଣ
ପ୍ରତି ମୋତ୍ତାକିର୍ତ୍ତରୁ: ଏହାପାଇ ବ୍ୟାପିଗୁଡ଼ା, ମାତ୍ର
କେବଳ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀଗୋଟିଲାଙ୍କ ଶ୍ରୀକନ୍ଦମା ଦା
ନୀର୍ଜିନୀ! ଯୁଦ୍ଧକିଲ୍ଲାରୁ ଲାଲିଚାନ୍ଦ ଦା
ମେହିରୀ ଏହିକାରିବା. ନାମରାମଦା କେବଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାବୀ
ବା, ଗ୍ରଂଥରେ ମନୁଷ୍ୟରେଣ୍ଟ୍ରେଲାନ୍ଦିବିଶାଖନ
ଶ୍ରୀରାମ, ଏଲ୍ଲାଲାରୁ, ଦାବନ୍ଦା.

— საღა ხარ, დათო, საღ დაიკარგე? — ჩასძახა გახარებულმა.

— ვხატავ... შინიდან რახანია . არ
გამოვსულვარ.

— დაგერექა მაინც... — წყენა
დაეტყო ნინიკოს.

დათომ არ უპასუხა და ამან უფრო
გააბრაზა გოგონა.

— იცი რა, თუ არ გინდა, იყავი
შენთვის, არავინ გეხვეწება! — მია-
ხაოდა და ყორმილი დააგდო.

ପ୍ରକଳ୍ପ...

ნინომ არდადეგები სოფელში გაა-
ტარა და თბილისში მხოლოდ სამი

တွေ့စဲ ဖြေမူလွှာ ဇာတ်ရုပ်ပျော်ပြုပွဲ
သွေ့ခြေ ပေါ်ခြင်း ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ
ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ
ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ
ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ
ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ ပေါ်လွှာ

ტელევიზორიდან და გაშეფებიდან
ბეიქის დიდი თვალებდა მისჩრდებოლონენ
ნინიკის, რაღომის მისი ლექსები
იძულება, გამოყენებაზე უძრავი მნი-
კელა თვალობრივება მის ნახტოებები-
და დარბაზში იმ „დიდ, ნამდგილ სა-
ხელოსნოს“ ჰგვია. რომელზედც
ოცნებობდა დათო.

— რა საოცარია?
— რა ნიჭია!

— რა უბედურებაა!
— აქმდე რატომ არ გიცნობდით?

— რამდენი რამ მოუსწროა!

— ეს ხომ დიდი ხელოვნებაა!

— რა ტკივილნარევი სიამაყე დაგ-
ვითოვა. თათო!

— რა უხმოდ, მორიდებულად, შე-
უმჩნევლად ცხოვრობდა ჩვენს გვერ-
ძით და მხოლოდ სიკედილით გავრ-
წონინა ფასი საყუთარი დიდი შე-

କୁଳାଳୀ

— ბედნიერია ის, ვინც ამ სულ-
აკალ ბიჭუ უყარდა.

ნინოს ნაბეჭი შეესძლა, ნახატები
რომანებში აერჩა. ბოკის პორტ-
უეტს მიატერდა, ლაბაზი, სამალი,
გაფართოებული, მაგრამ სუსაფლებული
მილიონთ შესკერძოდა დათო ვა-
ნის და ამ ღიმლით კვეთაფრენ-
ტორთაში ბრ მიუწვევბდა. ნინოს კული-
ტურული განვითარებული, ახლანა იტრინა, რომ გა-
ნაბეჭი იყო... ტკარიძა დასერა-
ცულა, ერთაშემსე სული შეცხადა და
აირთო გვარდია. კუთხეში ჟურა შე-
იშვინა, გაფიტორებული იდა, ტუ-
რებებს კეყნებული, საუკ წვიმდა, წვერი-
ლი უნგვიში მოტრანგებიდან მეტა-
ნობრინებული. ნინოს შესცვლა და მო-
ბრუნვა, ახლად იტრინა ნამდვილი
ასრობობა. სახეზე ხელები იაფარა-
და-გულმატისკვით ატრიდა.

ମେର୍ଗ ମିଶନ୍‌ସ୍କଲାମି ଗଠି ଗର୍ଭନ
 ତ୍ରୈବ୍ୟନ୍ ପ୍ରକାଳିନୀତ;
 ଦିଲାଳ ମହାରାଜ
 ଅଧିକାରୀଙ୍କ କ୍ରାଙ୍କୁ
 ଯୋଗିନୀଶ୍ଵର ମନ୍ଦିରାଳ୍,
 ରା ରାଜ୍ୟ ଏହି, କେନ୍ଦ୍ରିୟ,
 ନିନାପାରି,
 ଶେଖିଷ୍ଣିଦି ଗାଲାନୀତ,
 କେନ୍ଦ୍ରିୟ,
 ରମେଶ୍ବାଚ ଦ୍ଵାରା ବ୍ରାହ୍ମିଣୀ
 ତାଙ୍ଗିଶି ଗାନ୍ଧି!

იმ სამ კართველის

ତୁଳାନ୍ଧୀ ପ୍ରକାଶନକୁଳମ୍
ଓରାଟେଲା କେବଳ

ମୋହାର୍ଯ୍ୟ, କୋଣାର୍କୀ ଜ୍ଞାନଜାଳର ଦ୍ୱା
 ନିରନ୍ତରିତ ହେଲାରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠାବ୍ଦୀରୁଦ୍ଧା—
 ମେଘାତୁଳାର୍ଥ ଉପରେଲ୍ପା ତେବେନ୍ଦିରୁ
 କଲୁମରିଶ ତାଙ୍ଗରୁଲୁ
 ମାଧ୍ୟମିକରୁ
 ଏହି ସାଥ କାରାତ୍ମକାର୍ଯ୍ୟ—
 ନିରନ୍ତରିତ ରାମଲ୍ଲେଖ
 ଅରାଣ୍ଜିବିନ୍ଦୁ
 ସାମ୍ରାଜ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରନାରାତ୍ମକ
 ମାତା ସାହିଲ୍ଲେଖାଲାଭ
 ଲୁହାର ତାତ୍କାଳିକ ମହାଵିଦ୍ୟ—
 ମହାଵିଦ୍ୟ ବାରାନ୍ଦୁଶ୍ରାବି
 ବାରାନ୍ଦୁଶ୍ରାବି ଓ ବିନ୍ଦୁପାତ୍ର

ପ୍ରକାଶକ ଓ ଲିଖିତ ମାନ୍ୟମାନ
ବିଷୟରେ ଅଧିକାରୀ ହୁଏଇଛନ୍ତି।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଠ୍ୟକାଲେଖନ

ଦେଖନ୍ତାଲିଲିବୁ କୁର୍ରେ —
ମିତାଗାରୀ କାହାଲାଣ୍ଠି
କାନ୍ଦାଜୁକ ଗାଢାମିପୁର୍ବେ
ତାଙ୍କଳେ ମିକ୍ରିଲୋପେ ଲାଲାଣ;
ଫାରାଦା ଲାଶେ କ୍ଷାନ୍ତର,
ଲାଶେ ମିନ୍ଦନାରୁ;
ମିନ୍ଦଶ୍ଵରୀ ବାରି
ତାମିଲାନ୍ତରୀ ମଦାରୁମ.
ମେହାର୍ଗ ତାମିଲାନ୍ତରୀ —
ସିଲ୍ବଶ୍ଵରୀ ଗ୍ରାମପାଳ ମିଗୁଳିଲ,
ତାଙ୍କ ଦେଖାଇଲା ଲାନ୍ଧନ୍ତି
ଫାନ୍ଦିଦେଖାଇଲିଲି...
ନିର୍ଦ୍ଦିଲି ଯାଏ,

መመሪያ?!

ՀԱՅ-ԶԱՐԴ

ବେଳିତ ଶ୍ରୀମତୀ; ଜ୍ଞାନବିଲ୍ଲାପ – ମେଘଦୂତ
(ମହାକାଵ୍ୟ ପାତାକାରୀ କାର୍ତ୍ତବ୍ୟ)
ଏହି ଧରଣେ ସାଙ୍ଗନଗ୍ରହଣରେ
ନିର୍ମାଣରେ ଆବଶ୍ୟକ।

ସାଙ୍ଗନଗ୍ରହଣ ଅର୍ଥରେ
ଅବ୍ୟାହାର ମେଘଦୂତ;
ନିର୍ମାଣ ଅବ୍ୟାହାର
ଧର୍ମଶୈଖ ଉତ୍ସବ-ମେଘବିନ୍ଦ,
ବ୍ୟାକୁତି ଅଭ୍ୟାହାରରେ,
ମାତ୍ରାବିନ୍ଦିତରେ।

ମେଣିକୁଳରୁ ପାତ୍ରକାଳିକୁ
ଏହାମିତି ତୁ ଯେଉଠି...
ରନ୍ଧ୍ର ଘରାଳିଶି ରାମଲୁଷ୍ଟା,
ରନ୍ଧ୍ର ଏହି କ୍ଷାରାଳୀ ସନ୍ଦେଶା,
ଦେଖାଇରୁଥିଲି ସାହାଗନ୍ଧାରେ
ଏହି କୁନ୍ତେରିଳା:
„ପାତ୍ରକାଳା ଏହି କ୍ଷାରାଳୀ
ମୁଶ୍କୁଳିନାନା,
କୁନ୍ତେରିଲାନନ୍ତା,
ମତୋଳି କ୍ଷେତ୍ର
ଥିବୁ ଦାରେଣିତିଲି;
ଥିବୁ — ମଧୁରାହୁଣୀ

ଏ କୁନ୍ତାଟା! ମହିଳା
ରାଜୀବ ପୂର୍ଣ୍ଣଲେ ଦୟାଶ୍ଵର ଏ
ଫଳର ପ୍ରେସ୍ ମାତ୍ରେବୁରାଇ,
କେଣ୍ଟି ପାଇଁଲୁ
ବ୍ୟାଙ୍ଗି ମିଳିବା
ସିଲ୍ପିକୁର୍ବିର୍ଗର ମିଳିଯେବୁରା
ଅଭ୍ୟାରିଗତ କୁନ୍ତାଟ ଏବଂ ମିଳିବା
ପ୍ରଫେରି ତାପଶ୍ଚ ରାଜମିଳା କୁରାଗତ!

ଶ୍ରୀମତ୍ କଣିବାରାଳ
ଏ ମିଶ୍ରଲୁଙ୍କ, ରାଜ୍ୟା
ନ୍ୟାୟକାରୀ ସନ୍ଦର୍ଭରେ
ପ୍ରାଚୀ ଶ୍ଵର୍ଗଦେଶୀର୍ଥା ଲାଙ୍ଘପାଇ
ନ୍ୟାୟକାରୀ ଦ୍ୱୟାଦଶତାବ୍ଦୀ
କାରତିଳଶୀଳ, ଫୁଲା-ପାତ୍ରାଳ,
ରାଗବନ୍ଧ ପାତ୍ର ରାତିଳ,
ଛୋଟ୍ ହିଂଦୁଳାଳ!
ଶ୍ରୀମତ୍ କଣିବାରାଳ,
ପାଠୀର ପାଠୀର ପାଠୀ,
ପାତ୍ର ପାତ୍ର ଏବା ପାତ୍ର,
ଶ୍ଵର୍ଗର ଶ୍ଵର୍ଗର ଶଳାପାରା,
ମାତରଲୁଙ୍କ ରାଜ ଗଢାଗରା,
ଏ ରା ରାଗିନ୍ଦ୍ରାନ୍ତିର
କଣିବାରାଳ

ରୁଗ୍ରଣ ଗାଢାରନୀ,
ଶ୍ଵେଲ୍ଲାସ୍ତ୍ରୀ ଶ୍ଵେତୀ
ରହିଲୁଣ୍ଠ ଯାକାଳୁ, ମେଘପରିର୍ବେ
ଦ୍ଵାଳନ୍ତି ତାପ ଫା...
ଶ୍ରୀଶ୍ଵର ମରିଲାବ ବିମଲରାଜ
ଫାରକ୍ରେଟ ସାହେ ତାପିଦାନ...
ଶ୍ଵେ, ପିନ୍ଧର୍ବ୍ୟଲ କାରତ୍ବୁଲ୍ଲ
ତାପିଲାନ୍ଧାଳୁ ବ୍ରତପାତାର,
ଖୁବିତା ଗ୍ରେନ୍ଡ ବିମାନର
ସିଲ୍ଲର,

զբար, սարու!
աչքին գալուրը ծածկ
սերմանդ ծենո,
ճղողձա

ମେଘଙ୍କି,
ଯରିବ!
ଯରିବ!
ର୍ଜେନ୍ଦ୍ର ଗ୍ରୋଟର୍କା, ଗାଗାନ୍ତରମ
ଏ ହିନ୍ଦୁଶ୍ଵରୀରେ ମନ୍ଦିର,
ମାଧ୍ୟମିକ, ପାର, ଶିଶୁର ଶରୀରିଳ
ରାଜାରେ ଲାଲ ନିଷ୍ଠାରେ!
ଗିର୍ବେଶ୍ୱର ଓ ପାରାଯନ୍ଦ
ତାଙ୍କ ଗୋଟିଏ ଓ...
ଦାସକୁର, ରାମି
ମହିଲାମହିଳା କାରତ୍ବସାରି
ଶେଷୁରୀରେ ନୃତ୍ୟ ଗାପିତୁରିଲେ



მეგრულობა

ԵՐԵՎԱՆ

გევოდობისაკან

ສູງລາຍລະອຽດ ສູງລາຍເມື່ອ ແລ້ວ ສູງລາຍລະອຽດ. ດັ່ງນີ້, „ເກົ່າຫຼາຍ໌“ ສັງເກດ ທີ່ ດຳທຳໄດ້ ປັບປຸງໃຫຍ່ ເພື່ອຕັດຕະຫຼາດ ພົມບັນຍາ ຢຸ່ພະຍານ, ມີຕົລະແລະວຸງວຽງ ໂກງານ. ຮູ່ສູງສູງ ສູນສູງສູນ, ກົມຄູ່ລົງໂລງ ຂອງກົມຄູ່ລົງໂລງ... ໃນ ດັ່ງນີ້ ອົບຮັບ-ຮັບຕົວລົງລົງລົງ ມີກົມຄູ່ລົງດີດຳວິດ — „ຫຼືເງົາລາ ຢຸ່ພະຍາດີດຳ!“ ຫຼືເງົາລາ ມີກົມຄູ່ລົງດີດຳວິດ ກວດອົບສູງສູງ ຢຸ່ພະຍາດີດຳ ແລ້ວ ຕົກລົງໄດ້.

კლუბში რამდენიმე სექცია მუ-
შაობს.

კარგა ხინია დაუშემცირდით კო-
ვის ილექს სოუელ ასობიჩის სკო-
ლის, ე. ჭ. პრესტის სამხეროს ვა-
რიორულ გარემოინგადა. —წილი მი-
ხავამ. მოლედვითი სსრ სოფლი
ჰერცოგინია, ჩიგირ, მოსკოვის, სომხე-
თის სსრ ქალაქ აზარიას, ტებერ-
ტის, თერჯიშვილის სსრ ქალაქ ჩია-
თუშა, ყირგიზეთის სსრ დაძან ნიკო-
ლენისხესხესის, ტარიეთის სსრ ქალაქ
გარებული, ყაზახის სსრ ქალაქ
კუშტიციას, ლეიინგრადის, ნოვოსი-
ბირისკისა და სსრ მარკალი, ქალაქისა
და სოფლის სკოლებში იჩირებულ-
გნება.

განსაკუთრებული სითბოთი და სიკუარეულით არის ოლაგვები ჩევნი ბარათები, რომელიც მიეკართვებიან ზელადის საშობლოსაკენ — ქალაქ რიონოსატავან. №1 საშობლოს სა-

ლის - ინტერკლუბი „მერიდიანიც“
ვ. ი. ლენინის სახელს ატარებს.
მათგანმა ისაუმშებელი უნიტ

ეგვიპტოსა და კანაას უძგან-
თი სახალხო ოქსიდურის უკურნი-
სკოლასთან, მაყარებით მეცნიერუ-
ლურითითობას გდრ-ის, ჩებოსლოვა-
კის, აუგინითის, კუბის, პოლონე-
თისა და ბულგარეთის სკოლებთან.

ეუკუნია მართლი მართველი მართველი გვაქვს, ხშირად კუგზავნით მათ ხა-
ძართველოს ხედებს, ქართულ ანბან-
სა და წიგნებს, სუვენირებს.

ନେତ୍ରକୁଳ୍ପରୀର ଶ୍ଵରଙ୍ଗା ଫିଲୋଲ୍
ଫାଇଲମାଟ୍‌ଏବଂ ଡେଲାର୍ ପ୍ରଦାନ କରିଲୁଣ୍ଟାରୁ
ମନ୍ଦିରକୁଳ୍ପରୀ ଦେଖିଯୁବୁ ମହିଦା ରୁ 403
ମାତ୍ରାକୁଳ୍ପରୀ ସାଫ୍ଟକୁଳ୍ପରୀ, କରମିଲ୍ଲପରୀ ହେବୁ
କିମ୍ବା ସାରଜିଲ୍ଲପରୀ ନାମରେ ଉପରେ ଅଧିକ
କାଳରେ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

განასაკუთრებით გავვისძირა საბჭო-
თა კუშიერის გმირის კლასიკური
ჩრდილოეთი საფლავის აღმოჩენაზე;
ჩვენი რატენციული მძიმე სიცოლოებსაც,
გმირი უკაიისხის მწერაში ვარსენერებს.
ჩრდილოეთი მძიმე საფლავი კეცის ლექის
სორტი ამინისტრი.

„ნაირუერულსასკვერიანთა“ სექტის წუმარები საზღვრაო გარეთ თანაბროლია ცუნგრების წევალისტები, გრძელდება ეცნობიან უცხოული მკაფიობრივიანგონ მოღვაწული მასალები, ასეობიერ გამოიყენება.

မြန်မာ့ ကျေပွဲပုဂ္ဂိုလ်ပါဝါ ပြန်လည်ပေးပို့
ဖြစ်သူတော်မြန်မာ့ မြန်မာ့ ပြန်လည်ပေးပို့
မြန်မာ့ ကျေပွဲပုဂ္ဂိုလ်ပါဝါ ပြန်လည်ပေးပို့

"წითელი ყაყაჩობი" ქუთარად
მუშაობენ ზეპარ-მინდერებში. ზაფხულობით ჩვენთან სტუმრად რუსი
მეგობრები ჩამოდიან — თბილისის
102-ე სამუალო სკოლის მოსწავლეები. ჩვენ ხშირად ერთ ნაკვეთზე

კვირევს მუშაობა. ამ დროს ყალიბ
დება და მტკიცდება ჩვენი ინტერნა-
ციონალური მეგობრობა.

ନେଇମିସ ଦ୍ରାଙ୍କ, କୁଣ୍ଡଲ୍‌ପି ଘୁର୍ଣ୍ଣାଳୀରେ
ଗୋଟିଏତା, ଥାରାରୂପକାଳ ମେଘନଦରୁଲାଙ୍ଘ
ମନ୍ତ୍ରାନ୍ତରେ-୧୧୧୧୧୧୧

„შემოსაზღვრული ხელი იტერიულის
შარმოვდგენცული — ქართულ, რუ-
სულ, უკანასკნელ მოძღვეულ, უძევ-
ურ, ძლიუტურ, აზერბაიჯანულ, სომ-
ხურ, ლიაზური, გრანიურ, თურქუ-
ლუ, ყარაბაღურ, აზერურ, ყაზბეგუ-
რ, ბელარუსულ ერთგვალ კოსტიუმებ-
ში გამოწყობილ მოსწერები ძო-
მე საბჭოთა ერასპულყების გერბე-
ბით და დაოსმებით.

„შემოსაზღვრულის“ სეკოდში
ატრიუმი მუშაობები მოსწერებები:
6. მასულუშვილი, ა. ლელევაძე, 6.
დოლუნგაშვილი, გ. და მ. ხელაშვი-
ლი, 6. ბერიშვილი, 6. ბედენაშვი-
ლი, 6. ჩახატაშვილი, ა. კორამშვი-
ლი, 6. ტურქიშვილი, გ. ლოლაშვი-
ლი, 6. მარტიველი და სხვები.

ສະບັບການຕາ ກົງຫຼີ້ນໍາໃນ ເຊິ່ງມິນໂລ 60
ຢູ່ບໍລິສາທະວະ ພົມເຊີ້ງລົງ ມາຮັດກົງເອງດີ
ໜ້າຄົມທີ່, ສົ່ງລູງລໍາໃຫ້ ມາຮັດກົງເຊີ້ງລົງ
ຝາກໍາຮັດຖະບຽດມາ ເຊິ່ງກົງແບດກາ, ໂລຍດີ
ລົ້າທີ່ມີຄົນລົ້າ ອຸປະໂຫຼດລົງ ລົ້າທີ່ນີ້ແຈງ
ກາງເຊື້ອງລົ້າ ໂມສ ລໍຖຸນ ແລ ສັງເກ
ເງົາມີຄົນລົ້າກຳນົດ, ຮົມເສີ່ງລາຍ ຮຸນໄລຍ່ນມາ 60
ນິ້ນດັບ.

ଶ୍ରୀକୃତ ପାଠୀରୁଷାଲୀ,
ଶ୍ରୀରଙ୍ଗାନନ୍ଦ, ପାଠୀରୁଷାଲୀର
ଶ୍ରୀଜନ୍ମାନନ୍ଦ, IX ଜ୍ଞାନୀ.

ნოდვას

କ୍ରେନ୍ ଲାକ୍ଷ୍ମୀଲୋଳ ପିତାମହ ମାର୍କ-
ଗ୍ରେବାଲ୍ଫାନ୍ଡ୍ରୋଲା ଏବଂ ଲାକ୍ଷ୍ମୀ ଦୀର୍ଘ-
ବାଦୀ ସାକ୍ଷେପ ପାଇଥାରୁ ମିଳିବାରେ,
ଲାକ୍ଷ୍ମୀ ଏବଂ ସାମାଜିକ ସାକ୍ଷେପ ମାଗିବାରେ

ગુજરાત સરકાર ગુજરાત રાજ્ય



ԱՐԵՎԱՏՅԱՆ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

ერანი გელაშვილი

1923 წელს ქართველი ახალგაზრდათა გაფუძნო, რომელიც უმეტესობას აც თბილისის უნივერსიტეტის ტერიტორიაზე შეადგენილენ, პროფესიულ გარემოები ნივთლადით ხელმძღვანელობით დაიყრინ კაზხევები და თუმცა ცნობილია, რომ ქვე კიდევ XVIII საუკუნეში ავდი ისავა კაზხევები მოხევე იყო, სწორედ ეს შეუძლია მიჩნეული ქართული და საქონთა ალპინისმას ჩასახევი წლლდ. ამ ხნიდან მოყოლეულური მრავალი სასახელო ფურულებული ჩაწერებს ჩვეულება მოახდენა და ასე დღემდე მეტად მაღალი ალპინისმას განვითარების სატრინია, მრავალი მწევრების მიერ დამიმტკიცებული არის.

မြတ်ဆက်လျှော့ ဗျာလာမ် ဂျု ဖြေား စော-
နိ မျှပွဲစော်ဆုံး၊ ဒုက္ခု ဗျာလာ စားရော-
လွှာင် ပိုစာမျက်နှာဖွေ့စာ မျှော် များကြ-
ပါလေ စုစာများပြော လာ စာမျက်နှာဖွေ့စာ ဂျု-
လော် လာ ဂျုလော် ဖုန်းလာ အမှားကြပ်၏။

— ხელის სკოლაში მოტენის პირ-ლით მარტინი — გვიყვავა სკოლის დირექტორის წილადი კავკაზა — გაბ-ლავა ჯარი სწორლა და ფიზიკური სიმღრღლელე. მეცალანეობა ტარლება კვირის ხომალი. ევგენი სამ დღე მომზადა პრექტრიულ მეცალანეობას, ერთი კი — იურიულს. პრექტრიულ მეცალანეობისას, რომელიც როგორც შეიძლო და მოტენის მიღწევებში მომღრღლეობს ხოლმე, ბავშვები ძირითადად ალბინისტურ ტექნიკის

მარაშვილის ერთობენ და გამოიყენებან
ეულებან, სწავლობენ აღკურები-
ლობის გამოყენებას, კლდეზე ცოტ-
იას...

တော်ရှုပ်ဆု မြောဖန်တီးလွှာကိုသံ ဖုန်း
အောင် စံချောင်းများ ပါ၏ ပိုမ်းမြော
ကြော်လွှာ၊ ရှာ စံများ ပြည်၊ အောင်
သံ လွှာများ အောင်နိုင် လွှာသံမြော်
ပို့၏ နှောက် မြှောက်ပို့၏၊ သဲ ဒေါ်သံ၊
ရှေ့သံအောင်လွှာ သူ၏ ပိုမ်းမြော်
ပိုမ်းမြော်လွှာ၊ ရှေ့လွှာပြုပုံ၊ သံ
နှော်လွှာလွှာ၊ ပိုမ်းမြော်လွှာ၊ သံ
နှော်လွှာလွှာ၊ ပိုမ်းမြော်လွှာ၊ သံ

ზაფულობრივი დეკორაციას წარმო-
ადგი ხერისძი სურათი სიჩრდელს და
ზორადი მასალებრი სკოლის ბანაკის
ჯარითა ნარინჯისფერი და ლურჯი
შეკრთვის და ახალისებრს ხოლმე. გო-
გო-გო-გო-ებს კრისტულ კონკრეტუ-
ლებს ასევეარეს. მეტი კი შევერცხულ-
ბის — გორისა და ყურის რინდასაც
დაარღვევს და მომვარი ალპანისტე-
ბი მათ მოელასე სითორეს შეემზა-
დება. სწორედ ეს ორი გეგერებალია
შეგჩერებული მასამცლელებრის
გამოსაცელად, აქ გამოჩენდა ხოლ-
მე თითოეული მათგანის ვაკაფი,
ნალენჯინგა-მიღეულა, აქ ეზიარე-
ბიანი ხოლო ყამბეჭილება პორველი
სიმაღლის აღდის განტერიენტენ სა-
ხალულსა და მთის გორისზ სიმშენი-
ერს.

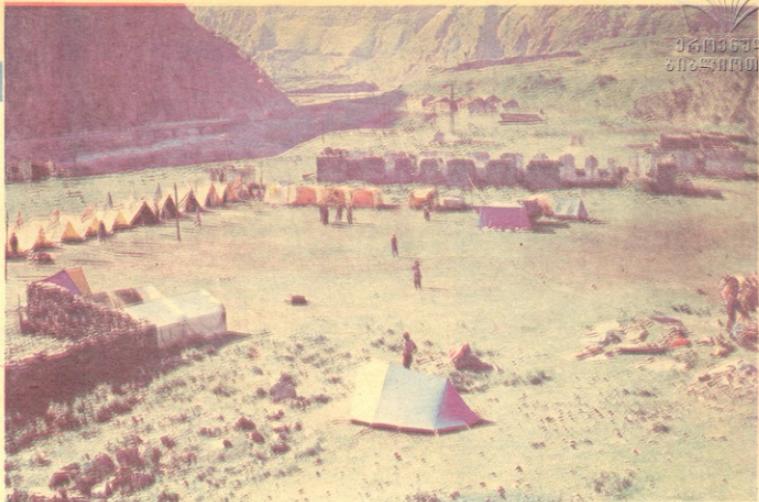
მაგრამ მხოლოდ უშეალოდ სპორტული მეცადინეობა როდი შეადგენს ბანაკის კოვარებას. ბაკულები რე-

სპორტის

კლდები
თოვათ
ასლის
განვითილად.

ცორი
გამასტლელები
მდგრადი
გადაცლი
ნაჩიშე
ერთლებიან.

აპარა
განვითარა,
ერა
გაღი
უძიალოება
უფროვანი.



გულარულად შევებენ ხაველე გა-
ზეს; თვალე იღებენ კინოფილმებს,
ფოტოსს, სინი ხომ პოპულარული
კონკურსის — „მოქმი და ადამიანე-

ბაკურიანში ნორჩი მთამსვლელები
სულ ათ-თორმეტ დღეს ატარებენ,
მაგრამ ეს მოკლე დრო ს სისტემი
საკარისი გასაკეთებლად, გასახლი-



ბი“ მუდმივი მონაწილენი არიან,
გარდა ამისა, ტარდება სპორტულიად
მძლეოსნობასა და სპორტის ტურის-
ტურ სახეობებში.

ჩვენი საზომორო შეკრებები კი
როგორც წესი, ბაკურიანში ტარდე-
ბა. მთამსვლელმ აუცილებლად უნ-
და იცოდეს თხილამურებს და გომა-
სრიალო...

სებად და გარეველი გაძოცი-
ლების შესაძნდა. ახარულება იქცე-
ტარდება, ხოლმე, ოღნის, რა თქმა
უნდა, ჩვევ სპორტის ზამთრის სა-
ხობებში. გარდა სილოლიმისა და
ატრაქტაშევებისა, ბავშვები გუნდის
ტყორუნისა და საუკეთესო თოვლის
პაპის გაეკოთხაშიც ეჭაბრების ერთ-
მანეთ, ატარებენ კონკურსს საუკე-

თოს საველე გზეთის გამოსავლე-
ნიდაც.

ოცა წელია, ატარებოს თხილისა
განთლების სამართველოს მოწარდ-
თ მთამსვლელი სკოლა. მარაველმა
მთამსვლელმა აიდგა ამ ხნის განმავ-
ლობში ეს უცხო, მრავალმა სამუშა-
მოდ შეიყვარა და გაითვარის შეს.
სკოლაში სიმოწვებოთ ღმბულობენ
კველის, დაწევდებულ 13-14 წლის
ასკიდან, კისაც მწვერვალების დასა-
ლაშერავად მოიწყვეს კული. საძოვ-
ნების უწყობები მთ ხელს სხეულის
გაყიდებაში, ხასიათისა და ნებისყო-
ფის გაძმიწოდებაში მცირდება და კა-
მოცილი ინტრეიქტორები: შეუკა-
უსაჭაბიშებილი, თანა ქიტეშევალი,
მურმან კომანდო, ნებზეარ ღირდე-
ბლიდა შეუკაუნად და სხვები.

მოქმის სუკველმა, ფინეული
გაეცემისა და სინერგეთა გადალა-
ნების უნარის გამომშვავების სურვილ-
მა არჩევნის სპორტში ეს სამუ-
ნდა ამ გოგო-ბიჭებს, ამ სიყვარულ-
მა მოყვანა თხილის განათლების
სამართველოს მთამსვლელი სკოლაში
ზურაბ ქირუშვილი, კონკა ამბარ-
აძეშვილი, ნინო და მიშევ სულ-
ხანშევლები, ლია გამარაული, ნანა
ელეონორაშვილი და მრავალი მთა
თხილობი. და გწისმს, რომ კიდევ
მრავალს მოიყვანის ეს ეს სიყვარუ-
ლი და ეს სურვილი.



ერთობული

ცავსა კანი, გიბის ტრიკატის ცავსა ჩენია.

მიყწველი ჩემი თხელი დანა და შეკრული, რომ ისე შემაჩირა ას, უნი კამიუნი დანა, და გატბილი დანა უფეხმან მომდვრ.

აბლა რითლა გაისხათ?

წალი ძაღლის გამოროვი! ერაცულის მიყირინ.

მათოვე რა, 5 წუთით შენი დანა!

კომსერვი ვერ ფრანცის ბლაგვი დანით გაესხნით.

სხვებს უავ უცხლი ეგიზგიშებინათ და სახები ასწილებოდათ. ურტი ბნის შემდეგ როგორც იქნა. ციცქლი გაეთალთ.

ამ დროს პასწალებელი დაგვადგა თვეს. უცველენი, ვაით ეშაბანა უშემატესობ-მეტე, გიმილ კოლეგიზე დაჭადა, მე კი ცარიცალ ქამან ატალი ხელი და ცეცხლზე შევდგი.

— რა საჩვევო?

— ეს ჩენი საიდუმლოა, მასწავლებლი!

— დაუჩირეთ, სხვები საცა მოწანებიან. — ვაითხო და გავშორდა.

შევბია ამეისის უნიტერთ. ემილა ჩიდე მოიქეპა და რალაც ლურსანი იპორნა.

— მოდი, ამ უცხლესით თუნების კოლოფი განვრიტოთ და ლობია მარცვალ-მარცვალ ქამანით.

— ვა, ქაბი! — ვაუკირე და ცეცხლის გავაძინდა. უწყლოდ ქაბი ისე გავარავარებულიყო, ხელი ვერ გადლენდით, და ვახალებით.

— ვა, ქაბი! — ვაუკირე და ცეცხლის გავაძინდა. უწყლოდ ქაბი ისე გავარავარებულიყო, ხელი ვერ გადლენდით, და ლობია მარცვალ-მარცვალ ქამანი ჩაყარით.

— ვა, ქაბი! — ვაუკირე და ცეცხლის გავაძინდა. უწყლოდ ქაბი ისე გავარავარებულიყო, ხელი ვერ გადლენდით, და ლობია მარცვალ-მარცვალ ქამანი ჩაყარით.

— აბა, სწავად! — ვაქარებდი ემილს, მაგრამ მას ლურსანი ხერუნა გაუსხლა და ბალახებში ჩაუვარდა. ვეძები, ვეძები, მაგრა...

— უნი მაჯრონი უავ შაად არის! — გაისმა გოგონების შხარული ხე. — ნახევარი კოლ კალვაც დაკვრინა.

— გვიმის, ემილ? ინგის და ტრუდის ხახევარი კოლ მაჯრონი დარჩენიათ, მოდი, გამოვართვით!

თეთრი ლობიოს კონსერვი

კან ერთეული

ახალიანი

0 10 0 5 0 5 0 5 0

მაისის ერთ შევენირ დღეს ჩემი ახალიანი ემილი შეწევა და მომარან, ჩენი სკოლა კირის ესქვერსის აწყობის ქალქარებით. ტყვია სადღლი ჩემ ფილიოს უნი მოვამხდით, გვეცვალი მავშე ერთონდება, ვინც უკერავს საღილს მომახადებს. გამარჯვებულიც ის იქნებო.

— გვერდება შხარულობა?

— კი იხილ.

— ხეტავი უნი! გვავ ხომ არა ვარ, ხარშე და ცხობა რა ბიჭების საქმეა! სახლში დედა გვიმარჯვებს საქმელებს, მამაჩიმი ასე თ საქმეებში არ ერვა.

სკოლაში ჰყვალა ესქვერსის ლაპარაკობრენ, განსაკუთრებით გოგონები. ბრიგიტა და ჟანერლე შოკოლადის პერინგის გავთობას აპრენდენენ. ბიკენდი რაღაც რეცეპტებს ჩატარებულენ.

— ჩენ იარტოფილის წენიანს მოვამზადეთ, — განცხადა კოლეგანგანგა. მეტე მე და ემილ მოგვიძრენდა:

— ტყენ რა არის ერთეული?

კოლეგი უკასოებთ.

გავთოლების შემდეგ დედო შაქრის საყლლად გამტხვენა. მაღაზია ქალებით იყო საცე.

— მომეცია ეგ ხილის კონსერვი! — მიმართა ერთმა მათგანმა გამზიდველი.

— ეს თეთრი ლობიოს ცხიმოვანი კონსერვი, ღონისძიების საღილი გამტხველი უნდა დამტკიცოს მეტეთვის გამტხვენათ. — უპასხა გამყიდველიმა.

— უცბ კონიქო, მოდი, ესქვერსის სათვის კუილი-მეტეთვი.

ემილით გავიქეცა:

— ემილ, საღილების მომახდეაში ჩენ ცენც მოვიღებით მონაწილეობას და გვიმარჯვებოთ კიდეც — ვაძრები ემი გვემ მასაც მოყრინა. მართლაც კიდე სსევა ბოსტნელულა და წენინის ხაშუშან ქნებორიც გათულონა, კონსერვს წუთში ვეგა ცხელებით და ვახალებით.

— ფრთა უცვეგროვე და ერთი კოლოფი ლობიოს კონსერვი შევიძინე.

მეორე დილას სერილისთვის შევერტინდეთ, ემილს ჩანთით კონსერვი მოჭირდა, მე კი — ტყვია ქაბი. ვიღო ველი, უცველი ტყეში და სიძლირი წამოვწყეცთ. მეტე ერთ მღელი კომონირებით, მეტე საღაც შევიძინდა და შეგისანი მოწყობა.

მასწავლებელების სათას დახედა.

— აბა, დავიწყოთ! — შესანა მან. მე და ემილმა ცეცხლის დახმატა: გადაწმენებით, მაგრამ არ გოგონით, გოგონ უნდა მოცეცულყოვით და თითებით მიწის თხრის შევიღებით. უცბ დავისახეთ, რომ სხვები ფინს მომარებელინებრენ.

— შეც შეშა მოისახე, — მე კი კონსერვს გაბეჭდი, — მითხო ემილა. გვივეცი, მაგრამ მაშინვე მომარან



ବ୍ୟାକିଳା ଶାନ୍ତିକାଳ ମଧ୍ୟକାଳ

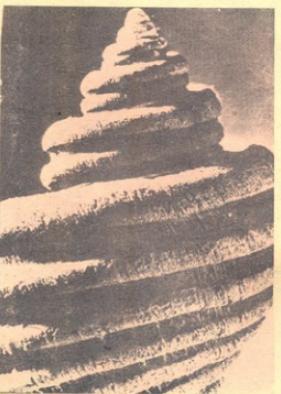
ოღესმე თუ გიცოდათ შეგვეხ-
და გარემო-ბუღალტისა ის არქტი-
კონტინენტის ან ინდიანერ-კასპისტრუქ-
ტორისა თვალით დაავიტრიდთ რი-
ტა შენებელ გვიზავინი უზ-
ცელ. სწორედ ამ შეზექილინის
წყალობით უძლებს იგი წევის წვე-
თების დარღვევასა და მასზე ჩამო-
სხდირი მსხვილ მწერების სმითი-
მებს. ფილმებით ალბათ გნახავთ,
ზოგა კი საკუთარი თვალითაც უბი-
ლავს ზღვის ჭურომულების ბინაღ-
არინ: ზღვის ვარსკელავები, ზღვის
ზოარბეგი, რვაფეხები, მოლუსკე-
ბი, და დაზრულებულა, თუ რო-
მის უსტოდებები ეს საკმაოდ ნაზი ირ-
განა ზმეები წყლის კოლოსალურ
წნევას.

კონცხალი. ბრეჩება საუკეთესო
შეკრებელი, უდიდესი პრეზიდენტის
რიგი მიღებული ფაქტისას, რომ აღმა-
რავა არტიტულურაში დიდ წარმა-
ტებას მიაღწია. ბრეჩების ხელოვნე-
ბა კვლავ მის მასწავლებლიდ რჩე-
ბა. და ეს არც არის გასაკვირი.

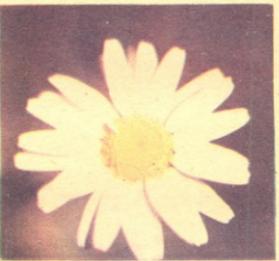
აგრ უკი- 500 მილიონი წელია,
უწყვრილესი და უძრავიცესი ძაფებ-
ისაგან ქსოვს ობობა თავისი ქსე-
ლის უძლებელეს კონტრუქციებს.

არსებობისა და განვითარების 3
მილიარდი წლის განმავლობაში.
ბუნებრივი წყალეულის კონტრუქ-
ციები წარმოქმნა. მრავალრიცხვა-
ნია ბუნების შემოქმედებით ნავარე-
ო ფრიჩათ ეს კონსტრუქციები და
მასალები. ძალიან შეიძირდ ბუნებრი-
ვი წყალის იღებისა და სამუშა-
ორის მიზანით არიან. საქართვისა ი-
სიფართოების უზოლის, პეტრილის ან სხვა
სხეულის ცენტრში გავლოოთ ეკრ-
აიკალური ხაზი, რომ ამსოდებულ-
რა დროინდნო ნახევრები მიღლოთ.
ასეთი რამდენი ფრიჩით სრულყა-
ფილ ბუნებრივი ხსნისი აქვს ლო-
კიონის ნივარების? ლეონარდო და
ვანინი იყენებ, რომ თუ ტოტებ-
ის არაერთი განასაკვთველებული
ბუნებრივის უზოდებელი შეკრებები,
მცირება იღებოთ საბრძოლოს.

როგორც ტერმინ „მოხვოლოგის“ ავტორი, გოეთე მრავალ საერთოს შენიშვნავდა ცოცხალ ორგანი-



ლოკომოტივთა 607265 — სპირალური
სიგრძეს 60827600 6082760.



ପ୍ରଦୀପାଳାଶ ପାତାପାଲି — ପାନେଶକଳିବା
(ରାଷ୍ଟ୍ରପାଲଙ୍କରି) ପାଥେତିରିବା ବୋଲିଛି.

შეკრინირულმა მიმდინარეობამ. იგი
წარმოიშვა საბჭოთა კავშირში და
ცნობილია არქიტექტურული ბიო-
ნიკის სახელით.

კრონბილმა გარმანელმა არქიტექტორმა უზრუ ზიგვარმა საცო და ხარაგით საწერი ქართლიდ ფირ ის საყრდენში დალო. ქაღალდ გაიღუნი და საყრდენებმა გამოიშვალა: შევ-ლევ იმავე ქაღალდს კარტლის გრიგორი მასტანი ქართლიდ და არც საყრდენში გამოიშვალა. პარიზით, ზემოდან დაცეცულ მცირე-ლევ ტვირთელი გაუძლია. შემდგა ექსპრესიონისტორმა ივანე ქალაძე და გარევალუ სისტემით სამკუთხედად, ეპსიკოთერად და რომანდ დახასიათით და მარტინ კარლი გადატყუა. ამ მუსიკაზე გადატყუა გულარ მარტინ მარტინაზე გულარი — იალ-ინდირ, აუმარი და თაორ მიიღო.

რისი მეოხებით ხდებიან კონს-
ტუაქციები გამძლენი? რა თქმა



2020-2021

გზა-ნათელო, ცა-ნათელო,
საფიციალო, საქრისველო,
მზად სხვებით განაბარი,
მიყვანას შენა მას და ბარი;
მიყვანას შენა მდელობები,
შენთა ხეთა ჩერიობი,
ჭალები და ოხიბი,
გმირთა სამისახლეობი,
მარად სანეტურობი —
ლულები, წყაროები;
მიყვანას, მიყვანას ეს ბალები,
ყაჩიბი და ნახახიბი,
გრამშერგადალელილები
შენ მნიანგ ხეხილები,
შენი მნიანდა ალეკები
სოფლები და ჭალაქები,
შენ მინა სალოცავი,
დალიანინ, სალოცავი,
შენი ლურჯი ლაგირობები,
იქრის ფუნქცია ნახატები!



מגנום

2020

ଡାକ୍ସାଲୁଳୀ ପ୍ରେସ୍ ମୋହନ୍ଦୀ

ପାଞ୍ଚ. କାହାରେକରାଣି,
ଶତରଜିଗାନେ ଶ୍ଵଏପନେରାଣିଲା
କାନ୍ଦିଲାଫାଟୁଣି

ამ სოფელს მაღალ მოებიდან
მზე იქროს სხივებს მოჰუნს.

გაღმიდან სოფელს ჭიუხი,
როგორც გუშაგი, უმზერს,

ამ სოფელს ლორთქო ტყის სიო
ელამუნება გულზე.

ამ სოფელს წყარო წკრიალა
ესალერსება მღერით,

ამ სოფელს ტკბილად შეჰქარის
გათანხის თოთო ლირიც.

ამ სოფელს ამკობს, ამშვენებს
გმრომელის გამრჯვი ხელი.

და შენც უსაქმოდ არასდროს
ყრ გაჩირდები, არა,

თოხი გიჭირავს, — თოხნი.
ბარი გიჭირავს, — ბარავ.

ବାନ୍ଦା ଶରୀରମଧ୍ୟ, କାହିଁ
ବାନ୍ଦାପ୍ର ଶରୀରମଧ୍ୟ, ଏହା ବାନ୍.
ଜାଣିବା ବ୍ୟାପାର ଏହା ଗିରିରିଲୁ

და უხარის მოელ სოფელს —
ხარ მუყაითი ბიჭი.



四

ରୀ କାରଣ୍ଗୀ, ମାଳିଶୀ
ତୁମ୍ଭ ରୂପ ଗାହିନ୍ତେବା,
ମାଶିନ ଅନ୍ଧରେଦୁଲ୍ଲା
ବୀଲ୍ଲାଶ ବୁଞ୍ଜାର ଗୁରୁରଙ୍ଗବା;
ମାଶିନ ଶାସ୍ତ୍ରାବ୍ୟକ୍ଷିତିର
ଗିନ୍ଦା ଯୁରି ପିନ୍କାଲୀ,
ରାତା ପୁ ତୁମ୍ଭ ଦ୍ୱାବାତ୍ର,
ପ୍ରାସାଦ ଶେରାପାରାର,
ନାଦ୍ୱୟକ୍ରି ଦା ଯୁଗ୍ମ୍ୟକ୍ରି,
ନିଷ୍ପାନ୍ତିମ ଦା ରୁଖବେଦି,
ଲୁହାର ନାମତମଳିଲୁହି,
ସାଶାମି ରିଦିଲିଏମିତ,
ନେ ବୁନ୍ଦା ଦାଢ଼ା,
ଗୁରୁନାଥ ମାତା ତୁ ଶୁରୁନ୍ଦେ
ଦ ଗୁର୍ବିଦିତ ପୁଣ୍ୟତତ୍ତ୍ଵି
ତୁମ୍ଭୁ ସିପିତୁ ମୁଖ୍ୟମଣ୍ଡି

თუ იმმარტინანგი კარგა ხანია ეტ-
როლრომშე იდგა. ბინდლებოდა.
მგზავრები პასპორტების შემოწევას
ელოდნენ. კოპიოპარტიიდნ ქალაქში
დე სულ ინტერიორში კომისიური
იქნებოდა. კორპორაცია სასტურიოს
წინ გაიჩიდა. ლაბიონები კვითლად
ანთებდა ჭურებს.

ଓতাহীল ঘুঁজাৰাৰ দেৱাহৃতাল্পীসি
উপৰিৰ সাৰাংশুৰূপৰিবৰ্তন। শ্ৰেণিত মুক-
তিৰ কিন্তু কৃমণ্ডলীসি কৰিবৰুৰোধি,
মন্তব্যকৰণীকৰণ গাপেৰ লোৱা কৰা দাৰ
মুক্তিৰ লোৱা। সাৰাংশ কৃতোৱা, মুক্তিৰ মৌলিক
কৃত্যেৰূপীতি অৱ সিৱোৱায় আন্তৰ্ভুক্তিৰ অৱ
অগৰোধৰণেক। শুভকৰ্তৃৰ মৈচৰা কৃতি-
লোস কৰিবলৈক গাপেৰ বৃলুমা পাৰিৱাৰ
দৰিদ্ৰাৰা, দানাহী কৰিবলৈকেৰ্য্যে
শৈক্ষণ্যে, সেই সৰীৰে কৃত্যেৰূপীতিৰ সাৰা-
ধৰণ পাৰিৱালুণ ইড়ে, শৈক্ষণ্যে কৰিবলৈক
লোস ধৰণ দৰিদ্ৰেৰে। গুৰুত্বিক কোন ক্ষেত্-
্রে কৰিবলৈক কৰা লাগিব।

Сүүлдөйнээс Шийдвэрлэлээ гэж ирнэ
Салсарчмын дээр гэж суралчсаны нийтийн
Даалтгүйнээс. Мэдэвчилж, Мэдсэнээс Шийдвэр-
лэгчийн эхийнээс. Мэдэвчилж, сааж мандаан Шийдвэр-
лэгчийн түүхийн дээрээс ольж өдөлдөрдэлээ,
хөтөлж յаалагч гэж түрүүндээсээ үзүүлжээ
Бүрэлдэхүүнээс үзүүлжээ, Салсарчныг баг-
шнуулж нийтийн дээрээс түүхийн дээрээс
Агаарын түүхийн дээрээс түүхийн дээрээс
Агаарын түүхийн дээрээс түүхийн дээрээс

და ვინდე აქვარებული ხაბიჯით.
მეორე დღეს, როგორც ყოველ-



დაცვის ყარი ხილვა

კანკეილაცია განლი

ଶ୍ରୀ ଗୋଟ୍ଟେବ୍ଦିନ୍ଦ୍ର, ଏହା କେବଳମାତ୍ର ଡାଙ୍କାନ୍ଦା, ମେରୁ ରୁଫଙ୍କାରୀଙ୍କ ମିଳାଇଲା, କ୍ଷାର-
ପ୍ଲେଟର୍ରେକ୍‌ର୍ସ୍ ନିୟମ କ୍ଷାରରେ ଉପରେଲୁଣ୍ଡରୁ
ରୁହା, ମାଗରିଲ ନିୟମ ଏକାକି ନିରାକରଣ,
ଖାନ୍ଦାନରୁ ଲାମିଲୁ ଲିନ୍ଦେଗ୍ରେନ୍ଡର୍
ଗୋଟ୍ଟୁର୍ କେଲମ୍ ଏଥିଲୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷାରିଲେବେଳୁ
ମାର୍କାରୀ ତାଙ୍କୁଲିଯି ଡାକୁ, କ୍ଷାମତ ଶ୍ରୀ
କ୍ଷେତ୍ରରୁ, ମେରୁ ଶ୍ରୀରାଜାଲାଦା ରୁ ଚାଗିଲା
ରୁ, କାଳ କିଶୋରକଥା ଏକ କାଳି
କିଶୋରା, କିମ୍ବ କ୍ଷାର-ପ୍ଲେଟର୍ରେକ୍‌ର୍
କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୀରୀଙ୍କ ପାଇଁ ମିଳାଇଲା
କ୍ଷାରିଲେବେଳୁ, ନିୟମ କ୍ଷେତ୍ରରୀଙ୍କ
ନିୟମରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ମୋରୁଙ୍କା
ସାବନ୍ଧ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ଏହାର
ଅନ୍ତର୍ଗତ ପ୍ରକାଶକାରୀଙ୍କ ଲାଭକାରୀଙ୍କ
ପାଇଁ ପରିଚୟ କରିବାକୁ ଉପରେ ଆପଣଙ୍କ ପରିଚୟ
କରିବାକୁ ପରିଚୟ କରିବାକୁ ପରିଚୟ କରିବାକୁ

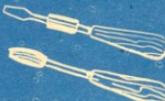
სასახლე ხუთი სათრო იყა, რომ
კა სუდინი სასტურიშვილი დაბრუნდა,
კურგმლის კელლოთან გაშლილ
ბაზში უარის ხლის მოეცარი თავი.
კარტლებლებთან წითელყველსაცვევები
და დრწევები გამოიყენენ მას-
წალევები ჩამოტკიცებულიყვენი. „ნე-
ტუ რა ნიშანს კოველოვე ეს?“
— გაიფიქრა სუდინიშვილი. კეთონ მო-
ნარისა და ჭრას გაიღო. — ბაზში
შესულია შეკვეთი, რომ კერძოდ და-
თან არავინ არაფრთხო სწირიდა, თურ-
მე ხალხი დაშისტურ გემინის გამარჯვების წინ დღეს შეიმობდა.

ცხრა მაისის დღილა გათვალისწინებული დღის აღ-
ყავის მტკრისე გამოჩერების დღის აღ-
სანიშვნაზე სიგმის მოცემის სურდისრიგა
შეიტყოფა, რომ კაიარბულებული იყო თუ-
მე მარალიული ცალი ცალი ქათა. ხალ-
ხის მწერებში შევიჩ უცხოლი იღ-
გა. სულპირიც სიამაყის გრძნობით
ჩადიდა ამ მწერებში. ხალხის ნაკადი
არ წყობდოდა, სურდისრიგა ისიც შეი-
ყვავა, რომ მარალიული ცალი ცალი
აჩე ამ კვეყნის კყველა ამ გმრა ქა-
ლავში ენთო, არმლის მცირებენიც
მეორე მსოფლიო მაში მიაუსარ

დაცუნენ შეკრისთ ბრძოლის შედეგის დროის მიზანით და მათ შემთხვევაში უკანას მიუსალოვდა, წარმო მართებული უყარ ი მარათული ცეკვის მაგივნად, დულიში „ინიციუ- ატოს კარიბჭესას“ არ ანიჭ მათ მართლობის მსაგანმარტინობის და მართლებრივი გარეული ბრძოლისას მართლი გამოირჩეოდა.

မဝါယာနောက်ပတ် အစာဆိပ်မသုလ္ပာစာ ဖြူလ္လာ
ဒီ သမားရာတွင် ပုံပေးနေ ပျောက်ခဲ့ လောက်ပေး၊
သုတေသနပုံ လျှပ်စာ လျှပ်စာ လောက်ပေး။ နှင့်ပုံ
ပုံလုပ် ပြုဆိပ်များ မိမာစိုး၊ တွေ့ဆုံး မြန်
မာရာ ဦးရှေ့ ဖုန်းပြော၊ လုပ်များပေး ပျောက်
ဒီ အပြည် ဇာတ် ဖြူလ္လာ ဖော်ဆုံး ဖော်ဆုံး ရှိခို
နား၊ „မြန်မာ နိုင်ငံ“ 605836၊ ဆန်
ပေး နေပါယာတွင် အိမ်များ ၆၄ လုပ် ၂၉

לְאַבָּא בָּנָה



ରୁପ୍ତା କ୍ଷେତ୍ରରୁମ୍ଭେ କ୍ଷେତ୍ରିତ
ଶ୍ରୀଶ୍ଵରା କ୍ଷେତ୍ରିତ
ରୁ ରୂପ ଅ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରା
ରୁ ନାଲୁମ୍ଭ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଅଳ
ଅଲ୍ଲାହିରୁ, କ୍ଷେତ୍ରରୁମ୍ଭେ
କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରା କ୍ଷେତ୍ରରୁ
ରୁ ନାଲୁମ୍ଭ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଅଳ
ଅଲ୍ଲାହିରୁ

თუ ხაბრანისს ჩაირად
ხაბრობ ან გიბით დაგაქვს
ბოლოებ, კარგი იქნება. თუ
მას პირზე რეზინის მა-
კასს ჩამოყალიბდეთ.

ତୁମେହୁରାଟେବି ଶ୍ରୀଗ୍ରଦ-
ଲାଙ୍କ ଶ୍ରୀପ୍ରକଳ୍ପନୀଯମାନ ମେଧ-
ପ୍ରେରଣିତାପ ଶାଶ୍ଵତାଳମ,
ଅନେକାନ୍ତଙ୍କୁ ମଞ୍ଜୁଲାଶ୍ଚ ଏ-
କ୍ଷୁଦ୍ରମାନ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘ ତୁମେହୁରା-
ଟେବି ରାମଙ୍କ ଶ୍ରୀବ୍ରଜିନୀ
ଶାଶ୍ଵତାଳାର୍ଜ ଏ ମେହିର ଏ
ଅନ୍ତର୍ଗତ.

ତୁ ଜୁନ୍ଦା, ହରମ ପ୍ରକଟ-
ବେଳାରୀ ଏହି ଗାୟତ୍ରୀଙ୍କ ଦ୍ୱା-
ରାଯାରୀ କ୍ରମିକରାତ୍ମକା
ଶ୍ରବନ୍ଦାରିହନ୍ତିବେ, ଫୁଲିକୁଣ୍ଡ
ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନରେବେଳାତ୍ମକିଙ୍କ ଦ୍ୱାରା
ଏହି

ଶୁଦ୍ଧିକାରୀ ପୂର୍ଣ୍ଣ ମନୋମୟ-
ମୁଖେତ ମାଲ୍ଯ ନେଇରୁପୁଣ୍ୟ
ଦେ ଏହାକୁପରିଦେଶ ରୂ ଶରୀର
ବ୍ୟାହରକାରୀ ଏହା ଗାଢ଼ିବୁ ଉଚ୍ଛବ
ଥିଲା କଥାରିଦିନ କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାର
ଅନ୍ତରେ ଅର୍ଦ୍ଧକାରୀ ଏହା ଗାଢ଼ିବୁ
ଜାନି କଥାରିଦିନ ଉଚ୍ଛବକାରୀ

- | | | | | |
|-------------------|------------------|------------------|------------------|----|
| ୩. ଲୋକରୁଦ୍ଧେ | ମିଳନପ୍ରାଚୀ | ଗୁରୁତ୍ବି | ୧ | |
| ୫. ଆଶାବାଦୀ | ପ୍ରାଚୀନୀ | କର୍ଣ୍ଣବାଦୀ | ନେଟ୍‌କ୍ରେସ୍ଟ | ୧ |
| ୯. ଅଶାବାଦୀ | କ୍ରେସ୍ଟ | ମାତ୍ରମାତ୍ର | ସାମଜିକଲୋକି | ୩ |
| (ଲୋକିଆ) | | | | |
| ୩. ଗ୍ରାମପାଦିକାଳୀଣ | କ୍ଷିଣିକାଳୀଣ | ଧର୍ମପାଦା | (ମନୋକର୍ମବା, | ୫ |
| ଗ୍ରାମପାଦିକାଳୀଣ) | | | ଗ୍ରାମପାଦିକାଳୀଣ) | |
| ନେଟ୍‌କ୍ରେସ୍ଟ | ଶ୍ରୀମାର୍ତ୍ତିଂଦ୍ର | ଶ୍ରୀମାର୍ତ୍ତିଂଦ୍ର | ଶ୍ରୀମାର୍ତ୍ତିଂଦ୍ର | ୧୧ |
| ସାଦାକାଶୀର୍ଣ୍ଣ | ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିଳି | ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିଳି | ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିଳି | ୧୫ |
| ନେଟ୍‌କ୍ରେସ୍ଟ | | | | |
| ୧. ପରମାତ୍ମା | ଏହି କ୍ରିତୀ ଦୈତ୍ୟ | (ମନୋକର୍ମବା) | | ୧୫ |
| ୫. ପରମାତ୍ମା | ଏହି କ୍ରିତୀ ଦୈତ୍ୟ | | | |
| ୧୦. ପରମାତ୍ମା | ଏହି କ୍ରିତୀ ଦୈତ୍ୟ | | | ୧୮ |
| (ଲୋକିଆ) | | | | |
| ୧୦. ପରମାତ୍ମା | | | | ୨୦ |
| ୧୧. ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ମହେଶ୍ଵରି | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୨୨ |
| (ବାବାପାତ୍ମି) | | | | |
| ୧୨. ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୨୪ |
| ୧୩. ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୨୬ |
| ୧୪. ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୨୬ |
| ୧୫. ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୨୬ |
| ୧୬. ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୨୬ |
| ୧୭. ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୨୭ |
| ୧୮. ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୨୮ |
| ୧୯. ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୨୯ |
| ୨୦. ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶ୍ଵରଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୩୦ |
| (ବାବାପାତ୍ମି) | | | | |
| ୨୧. ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୩୧ |
| ୨୨. ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୩୨ |
| ୨୩. ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ଶାକଶ୍ଵରିଙ୍ଗ | ୩୩ |

Digitized by srujanika@gmail.com

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକ ପାଦପଦ୍ମନାଭ ବିଦ୍ୟା
ସଂରକ୍ଷଣ ଏକାଧିକାରୀ ପରିଷକାର ଆଶ୍ରମକାରୀ, ଶରୀରକ ବିଜ୍ଞାନ,
ବିଜ୍ଞାନାଳ୍ୟ ପରିଷକାରୀ, ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପରିଷକାରୀ, ବିଜ୍ଞାନ ପରିଷକାରୀ,
ବିଜ୍ଞାନାଳ୍ୟ (ବ୍ୟାକ୍ରମାଳାବାଦ୍ୟକାରୀ), ମହାନାଳ୍ୟ ପରିଷକାରୀ, ବିଜ୍ଞାନକ ଲଙ୍ଘନ
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ, ବିଜ୍ଞାନାଳ୍ୟ ପରିଷକାରୀ, ବିଜ୍ଞାନ ପରିଷକାରୀ (୧/୨, ବିଜ୍ଞାନ),
ବିଜ୍ଞାନାଳ୍ୟ, ବିଜ୍ଞାନାଳ୍ୟ ପରିଷକାରୀ, ବିଜ୍ଞାନ ପରିଷକାରୀ, ଶରୀରକ ବିଜ୍ଞାନ
କାର୍ଯ୍ୟ

საქართველოს კაც ცე-ის გამოცემლობის სტანდა. 880096, ლენ-
ნის 4, № 14.

რეგისტრის შესახები: 880996, თბილისი, ლენინის ქ. № 14, მ-ზ
ლურავაძის: მთავარი რედაქტორის — 98-72-65, 98-81-81, 3-
მდგრადის — 98-97-08, 98-53-05, განყოფილებების — 98-87-02, 98-97-01.
გამოცემა ასწერიდა 28, 07, 82 წ., სტატუსი რედაქტორი და პასპალი
ტ. 10, 82 წ., კალალის ღირება 60 × 90^{1/2}, ფილიპ ნიკლაეს
უფროსი დ. 6. ხალხური სახელმწიფო მუზეუმის მიერ 5,85, შეკ. 1848,
ა. ა. 151 000 აშშ ლ. 09757.

ରୁଦ୍ରାକ୍ଷପୂଜାଶି ଶେଷିନ୍ଦ୍ରାଲ୍ଲା ଶାଶାଲ୍ଲାହିଁ ଅତୁରୋହିଁ ଏହି ଶବ୍ଦରୁଦ୍ରାକ୍ଷଶି.

«Пионери», журнал ЦК ЛКСМ Грузии и Грузинского Республиканского Совета Всесоюзной пионерской организации имени В. И. Ленина для школьников. Выходит один раз в месяц на грузинском языке. Издательство ЦК КП Грузии, 380096, г. Тбилиси.

Адрес редакции: 380096, г. Тбилиси, ул. Ленина, 14.

Отпечатано в типографии издательства ЦК КП Грузии,
380096, г. Тбилиси, ул. Ленина, 14.

Формат 60×90^{1/3}, учетно-изд. л. 4, усл. печ. л. 5,35.

Тираж 151.000 экз. Цена 20 коп.



61557187

1. სოფია
2. მიმდევადის

ბარი აიგალი

შენ, ჩემო ბერი ნიფელო,
ატოტებულო ლამაზად,
მთა-ბარიდ მოტტიალეს
შემომეუფეთ ანაზდად;
ნინაპარს ჩემიას გადარე,
შენსაკით მხარ-მელაც-ტანიასა;

თავს ცის ტუდი გახურავს,
ფერწოთ ყვაილი ქანაესა;
შვილები, ახალებლები,
რიდონ გატყვიან სალარსა;
ფირ იცის, რამდენს აპურებ,
მშეორს უბოძებ ძალასა;

შენს დამბადებელ მინა-წყალს
სიკეთით უხდი ღალასა;
ალბათ ურც დელგმა გაშინებს,
ვერც მების ჭექა გზარაესა;
კაცი ძგინიხან კაცური,
ვენაცლე შენისანიასა!

უ-ა- ჲ. 2017 წლის 10 იან.

ს სამზარევო